



JOHANN NESTROY

D Ú M
Č Y R
L E T O R

Fraška
se zpěvy
o dvou dějstvích



Pan Vykypěl bohatý soukromník
 Robert jeho syn
 Valpurga jeho dcera
 Pan Dřímota bohatý soukromník
 Edmund jeho syn
 Anežka jeho dcera
 Hucipuc čistič šatů
 Vykuk holič a kadeřník
 Pan Stejskal bohatý soukromník
 Kvído jeho syn
 Irena jeho dcera
 Pan Vejskal bohatý soukromník
 Felix jeho syn
 Marie jeho dcera



Izabela pokojská u Vejskala
 Pan Bouřil rentiéř ze Štrasburku
 Pan Hnípal Trampotovi příbuzní
 Pan Trampota sluha u pana Bouřila
 Pan Veselka pokojská
 Paní Holubin-
 ková kuchařka u pana Vykypěla
 Pan Potměrád pokojská
 Paní Pošmourná kuchařka u pana Dřímoty
 Jakub sluha
 Naneta pokojská
 Zuzana kuchařka u pana Vykypěla
 Babeta pokojská
 Gertruda kuchařka u pana Dřímoty
 Cyprián sluha
 Lizeta pokojská
 Brigita hospodyně u pana Stejskala
 Markéta kuchařka
 Tereza kuchařka
 Štefka služka u pana Vejskala
 Jehlička krejčí
 Dratvička švec
 Doktor Žváštal Vejskalovi přátelé
 Doktor Chrástal Švhulka
 Švhulka Mihulka
 Mihulka Čiperka
 Čiperka Čtyři notáři
 Čtyři notáři Páni a dámy



Děj probíhá simultánně
ve dvou pokojích prvního a ve dvou pokojích
druhého poschodi v jednom domě.
Rozmístění čtyř bytů z pohledu diváka:

1. BYT CHOLERIKA [červený]	2. BYT FLEGMATIKA [žlutý]
3. BYT MELANCHOLIKA [šedý]	4. BYT SANGVINIKA [blankytně modrý]

Vpravo a vlevo se rozumí
z hlediska herce.

PRVNÍ DĚJSTVÍ

[1. cholericky]

Obývací pokoj pana Vykypěla v horním patře vpravo.
Dveře uprostřed a po straně.

V pozadí vpravo jsou nekaširovaná malá kamna.
Pokoj je vymalován sytou červenou.

[2. flegmaticky]

Obývací pokoj pana Dřímoty v horním patře vlevo.
Dveře uprostřed a po straně. V popředí rám na vyšívání.
Pokoj je vymalován žlutě.

[3. melancholicky]

Obývací pokoj pana Stejskala v dolním patře vpravo.
Dveře uprostřed a po straně.

V popředí malířský stojan s nedokončeným obrazem,
vlevo stoleček a kresla. Pokoj je
vymalován šedě
s tmavými ozdobami, působí velmi pochmurně.

[4. sangvinicky]

Obývací pokoj pana Vejskala v dolním patře vlevo.
Dveře uprostřed a po straně.

V popředí vlevo stůl pokrytý kobercem.
Pokoj je vymalován blankytnou modří.

PRVNÍ VÝSTUP

/Cholericky/ Naneta, Zuzana, pak
krajčí Jehlička a švec Dratvička.

/Flegmaticky/ Babeta, Gertruda, potom Cyprián,

/Melancholicky/ Lizeta, Markéta, potom Dr. Žváštal a Dr. Chřástal.

/Sangvinicky/ Štefka, Tereza, potom Švihulka, Mihulka a Čiperka.

Cholericky

NANETA A ZUZANA /s jídelním lístkem
v ruce/

Je devět pryč a pořád nic!
Jsme bez potřebných dispozic
pro dnešní slavnostní trachtači!
Vrací se mladý pán domácí!

Flegmaticky

BABETA A GERTRUDA /s jídelním lístkem
v ruce/

Je devět pryč a pořád nic!
Jsme bez potřebných dispozic
pro dnešní slavnostní trachtači!
Vrací se mladý pán domácí!

Melancholicky

LIZETA A MARKÉTA /s jídelním lístkem
v ruce/

Je devět pryč a pořád nic!
Jsme bez potřebných dispozic
pro dnešní slavnostní trachtači!
Vrací se mladý pán domácí.

Sangvinicky

ŠTEFK A TEREZA /s jídelním lístkem
v ruce/

Je devět pryč a pořád nic!
Jsme bez potřebných dispozic
pro dnešní slavnostní trachtači!
Vrací se mladý pán domácí!

Flegmaticky

CYPRIÁN /vstupuje postranními dveřmi/

Pán si šel právě zakouřit,
až do oběda chce mít klid,

vařte, co chcete, jenom by rád
měl dost a musí mu šmakovat!

Melancholicky

DOKTOR ŽVÁŠTAL A DOKTOR CHŘÁSTAL

/vstupují postranními dveřmi/

Konzilium je nezbytné!

Nakonec může umřít, ne?

Konzilium je nezbytné!

Sangvinicky

ŠVÍHULKA, MIHULK A ČIPERKA /v po-
stranních dveřích na odchodu/

Poslední slůvko na pozdrav:

příteli Veselko, bud' zdráv!

/Ještě se vrátí/

Nejlépe je den začít čím?

Určitě dobrým šampaňským!

Cholericky

JEHLÍČKA, DRATVIČKA /první s novým
frakem, druhý s párem bot, vyběhnou
z postranních dveří/

S ním není řeč! Sotva sem člověk
vlezí, pán vyvádí jako pes na řetěze!

Pro každou hluoust se rozčílí,
tady jsme nadobro skončili!

Cholericky

NANETA A ZUZANA
Jděte už, dokavad je čas!

Na shledanou a přijďte zas!

JEHLÍČKA A DRATVIČKA
Tak pojďme, dokavad je čas,
pánbůví, přijdeme-li zas!

/Všichni odejdou prostředními dveřmi/

Flegmaticky

BABETA A GERTRUDA
Nejlepší bude jit, je čas,
ozvěte se zas, prosím vás!

CYPRIÁN
Tak sbohem, všechno má svůj čas
a po šlofičku přijdu zas!

/Všichni odejdou prostředními dveřmi/

Melancholicky

LIZETA A MARKÉTA
Tak sbohem, všechno má svůj čas!

Pánové, zastavte se zas.

DOKTOR ŽVÁSTAL A DOKTOR CHRÁSTAL
Půjdeme! Všechno má svůj čas.
Ukážeme se brzy zas.
/ Všichni odejdou prostředními dveřmi /

Sangvinicky

ŠTEFK A TEREZA
Panstvo už spěchá? Nemá čas?
Tak tedy sbohem, přijďte zas!
ŠVIHULKA, MIHULK A ČIPERKA
Má úcta! Všechno má svůj čas!
Ukážeme se brzy zas!
/ Všichni odejdou prostředními dveřmi /

DRUHÝ VÝSTUP

1. VYKYPĚL
2. DRÍMOTA
3. STEJSKAL
4. VEJSKAL

Melancholicky

STEJSKAL / v županu a se založenýma rukama vejde z postranních dveří / Tak dnes tedy zase přivítám svého syna. Přvorozeného syna mé drahé choti, která musela žel tak záhy opustit tento svět.
/ S hlubokým povzdechem se postaví před obraz na stojanu /

Sangvinicky

VEJSKAL / také v županu, zrovna vtančí postranními dveřmi / Tak ten můj kolohnát zase přiharcuje! Už se ho nemůžu dočkat, rošťáka! Musí být z něho ale pašák za ty tři roky, jestli se aspoň trochu potatil.
/ Postaví se před zrcadlo a samolibě si upravuje vázanku /

Flegmaticky

DRÍMOTA / v županu a s dlouhou sajkou vychází z postranních dveří / Tak dneska prej přijede náš Edmund. A jestli nepřijede, taky dobře. Když se mladejm nestejská po domově, je to nejspíš proto, že jim nic nechybí.
/ Usedne do lenošky a kouří /

Cholericky

VYKYPĚL / v županu vejde prudce ze strany / Kde se tak dlouho courá, ten arcilotr! Měl tu být už v osm! Žebra zpferážet nevycválanci, kterej neví, jak má syn spěchat do otcovské náruče! / Vezme se stolu noviny, prudce v nich listuje a neklidně přechází sem a tam /

Sangvinicky

VEJSKAL Já mu ukážu, zač je toho loket, jestli se nějaké přilíp na sukni! Ostatně, kluk má čas uhabaděj. Holka musí nejdřív pod čepec! Pro ženskou není nikdy dost brzo na vdavky! Ale takový cucák má na nějakou semetriku ukříčenou vždycky dost času.
/ Utahuje povolenou strunu na houslích, které leží na stole /

Flegmaticky

DRÍMOTA Jenom aby už přijel i ten nastávající mé dcery, to by se mi náramně ulevilo. Svobodné děvče — to jsou ustavičně jenom starosti.
/ Klidně dál pokuruje /

Cholericky

VYKYPĚL Člověk by z kůže vylít, když tady čte, kdo všechno přijel! Certi sem nesou kdejakou verbež, jenom ten moula — můj kamarád ze Štrasburku si dává na čas!

Melancholicky

STEJSKAL Už zanedlouho mou dceru spoutají pouta manželství. Kéž by jí růže štěstí kvetly déle, než mohly kvést této ženě.
/ Ukáže na obraz / Sama ještě kvetoucí růže musela uvadnout v temnotě hrobu. / Usedne ke stojanu a maluje dál obraz své zemřelé ženy /

TŘETÍ VÝSTUP

1. PŘEDEŠLÝ, VALPURGA
2. PŘEDEŠLÝ
3. PŘEDEŠLÝ
4. PŘEDEŠLÝ, MARIE

Sangvinicky

MARIE / v elegantním negližě, přichází postranními dveřmi / No? Co říkáš téhle parádě, tátó?

VEJSKAL Holka k nakousnutí! Jako bys mi z oka vypadla.

Cholericky

VYKYPĚL / volá postranními dveřmi / Valpурго! Slyšíš, Valpурго!

Sangvinicky

MARIE Hezká ženská je nejpěknější právě v negližě. Škoda, že se nechodí v negližě taky na bály. Pak by se teprv poznalo, která se má čím chlubit a která má co skrejvat.

Cholericky

VYKYPĚL / velmi zlostně / Valpурго! Hrom do tebe, ženská, copak neslyšíš?
VALPURGA / vejde postranními dveřmi / Copak, copak? To je křiku pro nic za nic.

VYKYPĚL Jestli ještě jednou nepřijdeš, hned jak tě zavolám...

VALPURGA / prudce / Byla jsem až ve třetím pokoji a to je můj pokoj! Umím sebou sice hodit, ale než projdu třemi pokoji...

VYKYPĚL Ticho buď! / Přechází prudce sem a tam /

Sangvinicky

VEJSKAL Tu svou nádheru by sis měla schovat — na přívitanou ženichovi!

MARIE Pcha! Ženichovi! — Nechme toho, tátó!

VEJSKAL Ani se nenaděješ a bude ruka

v rukávě. A pak to roztočíme! / *Hraje na housle Straussův valčík /*

Cholericky

VYKYPĚL Vdáš se!

VALPURGA No bodejť, taky doufám, že nezůstanu na ocet!

VYKYPĚL Vezmeš si toho, koho ti poručím!

VALPURGA A když se mi nebude líbit?

VYKYPĚL Líbí se mně! Už jsem ho, pravda, fúru let neviděl. Ale je to kamarád ze studií. Jmenuje se Bouřil.

VALPURGA Tak bouřlivej ten tvůj pan Bouřil zase nebude, aby dokázal ve mně něco rozbouřit! Nevezmu si ho!

VYKYPĚL Vezmeš! A basta!

Sangvinicky

VEJSKAL Co je s tebou! To vidím poprvé, že stojíš jako přilepená, když hraju valčík.

MARIE Protože ho mám tančit s tím tvým ženichem. Když to nebude ten, koho chci i já...

VEJSKAL Bude to ten, koho chci já! — můj starý kumpán Veselka. Neviděl jsem ho od studentských let, vejtržníka!

MARIE Dej si pozor, tátó, abych ti neodtancovala s jiným!

VEJSKAL Můžeš to zkusit!

MARIE Pak budu tančit takhle — / *Zpívá tentýž valčík a tančí dokola /*

Cholericky

VYKYPĚL Nechci slyšet žádné odmluvy!

VALPURGA Pusu mi zavřít můžete, ale mýmu srdci mlčet neporučíte!

VYKYPĚL Však já zatnu tipec i tomu tvýmu srdci!

Sangvinicky

VEJSKAL To je úžasný, jak se ta holka přímo vznáší! Až mi to hraje v celém těle. / *Tančí s ní, ona zpívá, on ji svým zpěvem doprovází; obtančí pokoj a vytančí postranními dveřmi /*

Cholericky

VALPURGA Nemáte právo mě nutit!

VYKYPĚL / vztekle / Marš do svého pokoje! Ale fořrem...!
 VALPURGA Já jdu, ale...
 VYKYPĚL Marš, povídám! Trädá...!
 VALPURGA /ze všech sil se ovládá a odchází postranními dveřmi/
 VYKYPĚL /jde vztekle za ní/

ČTVRTÝ VÝSTUP

1. PRÁZDNÁ SCÉNA
2. PŘEDEŠLÝ, ANEŽKA
3. PŘEDEŠLÝ, IRENA
4. PRÁZDNÁ SCÉNA

Flegmaticky

DŘÍMOTA /velmi pomalu vstává a volá do postranních dveří/ A-néž-kó!
 ANEŽKA /po pauze, zevnitř/ Hně-éd!
 DŘÍMOTA /čeká u dveří/

Melancholicky

STEJSKAL /maluje/ Po devatenácti letech vidím ještě její rysy tak živě, jako by stála přede mnou. Mohu malovat její portrét z paměti!
 IRENA /vstoupí s pláčem postranními dveřmi/ Tatínku!
 STEJSKAL Proč pláčeš, Ireno?
 IRENA Vy se divíte? Copak nepláču každý den?
 STEJSKAL Má tvůj dnešní smutek nějaký zvláštní důvod?
 IRENA Není nejhľubší ten zármutek, který nemá důvod?

Flegmaticky

DŘÍMOTA /volá znovu/ A-než-kó!
 ANEŽKA Hně-éd!
 DŘÍMOTA /čeká u dveří/

Melancholicky

STEJSKAL At' paprsky radosti prosvítí

dnes tvůj mlžný závoj slz. Čeká tě myrtový věneček.

IRENA Ten ozdobí leda můj rubáš do rakvičky.

STEJSKAL Ale ne! Jako nevěstě se ti zavine do vlasů!

IRENA A kdo...?

STEJSKAL Muž, kterému jsem dal slovo dřív, než ses narodila. Přítel z mládí. Postrádal jsem ho celou věčnost. — Můj drahý Trampota.

IRENA To je hrůza! /Zakryje si tvář oběma rukama/

Flegmaticky

DŘÍMOTA /volá znovu/ Jestli tu brzo nebudeš, Anežko, tak já počkám ještě chvíli.

ANEŽKA /přichází postranními dveřmi/ Vždyť jsem tady, tatínku!

DŘÍMOTA Co jsem se tě vlastně chtěl zeptat? Aha, už vím! Budeš se brzo vdávat.

ANEŽKA Tak? — A pročpak?

DŘÍMOTA Protože to tak u děvčat bejvá! /Opět si sedne/

Melancholicky

STEJSKAL /vstal/ Přišlo to náhle a bez přípravy, já vím. Ale nezapomeň, že už před osmnácti lety si to přála tvá matka. A její vůle ti musí být posvátná, stejně jako mně.

Flegmaticky

DŘÍMOTA Měl jsem kdysi za mladých let kamaráda. Dobrák od kosti — nějaký pan Hnípal. A tomu panu Hnípalovi jsem dal písemné slovo.

ANEŽKA Když dal, tak dal. Co se dá dělat?

Melancholicky

IRENA Nemohu ti vyhovět, otče.

STEJSKAL Ale ty musíš! Přála si to ona!

IRENA Panebože!

STEJSKAL Tam shůry žehná tomu spojení. Pojd! /Odvádí ji zvolna postranními dveřmi/

Flegmaticky

ANEŽKA Ale já ho asi nebudu chtít, tatínu.

DŘÍMOTA Ty ho musíš chtít!
 ANEŽKA Tatínku, buďte tak hodný a nechte toho. /Usedá k vyšívacímu rámu/

PÁTÝ VÝSTUP

1. PRÁZDNÁ SCÉNA
2. PŘEDEŠLÍ
3. VYKUK
4. HUCIPUC

VYKUK /vyjde během předehry středem a dá se do zpěvu/

Melancholicky

VYKUK Jak z peřiny noci vyleze den, jdu honit svý kunčopty, hurá ven, ven k holení, stříhání makovic chic, à la mode, třeba v nich není nic!

HUCIPUC /vejde během předehry středem a dá se do zpěvu; je vyzbrojen kartáčem, plácačkou na šaty a nese několik páru čerstvě vyleštěných holinek/ /Vykuk a Hucipuc zpívají současně/

Sangvinicky

HUCIPUC Jak z peřiny noci vyleze den, jdu za svými kunčopty, hurá ven, jdu čistit prach z holin a nohavic! Ne, neznám nic horšího, vážně nic!

Melancholicky

VYKUK Dnes odbyde česání na to šup! I mladý maj na hlavě sotva chlup, zvlášť holení vyřídím co by dup. jsou fousatý víc než sám belzebub.

Když kunčopty popadnu za nosy, pak nosy už vysoko nenosí, a když mi chce zákazník vynadat, co? Hubu mu namydlím a je rád!

Sangvinicky

HUCIPUC Jak proháněj po mezích děvčata, maj kalhoty sakumprásk od bláta.

Však povídám! Vyprášit z obou stran má potřebí kvádro i jeho pán.

Melancholicky

VYKUK Kštice je vejloha, kebule je krám, krám jako každej druhý a dodávám, že vejloha může bejt jedna nádhera a majitel krámu úplnej chuděra. Proti mně tudíž i kapitalista je existence velice nejistá.

Sangvinicky

HUCIPUC Jsem existence krajně nejistá, oč líp si žije kapitalista.

Melancholicky

VYKUK Umět se ve světě otácat — to je to první a nejhlavnejší. Líp odírat bližní, než být sám odíranej. Raděj kadeřit ostatní, než se nechat kadeřit. Raděj přistrčit ženušku jinýmu, než si sám uvázat nějakou na krk.

Sangvinicky

HUCIPUC Kdybych měl bejt živ jenom z toho, kolik páru bot za den vyblejkám, to bych si moc vejskat nemoh. Jenže já se uměl narodit. Já jsem ten nejmazanější kos, co jich po světě chodí. A proto umím i jináč přijít k penězům.

Melancholicky

VYKUK Všechno má svůj rub a líc — a zrovna tak i holič a kadeřník. Když se na to podíváme střízlivě, je to ta nejobecnější profese pod sluncem: namydlit, ostříhat, naondulovat — a hotovo! Ale když se vezme v potaz, že jsme privilegovaní pomocníci tajných lásek, že jsme to my, kdo toho nahatýho chlapečka s lukem a zavázanýma očima postrkuje po jeho spletitých cestách po týhle kultý zemi... když se to vezme z tohohle konce, tak je v tom našem řemesle kus opravdovský poezie!

Sangvinicky

HUCIPUC Čtyři různí mladíci z tohohle

domu se zakoukali do čtyř různých slečinek. Pánové jsou na cestách a svoje zamilovaný psaníčka adresujou mně! A ještě se nestalo, abych některý z nich nosil ve svý bedničce dýl než nějakých osum dní. Jak jenom zmerčím, že dotyčná slečinka je doma sama samotinká, navleču to tak, že jí ten dopis šikovně podstrčím. Jsem zkrátka mistr taktiky a intrikánského umění!

Melancholicky

VYKUK Že ty milostný avantýry v tomhle domě nejdou mýma rukama, to jenom dokazuje, že i takovej osud může být docela obyčejnej břídel. A to se nedá pochopit ani omluvit. Mrťafa, co vláčí v každý ruce sedm páru křápů, je tak drzej, že si troufá nosit milostný psaníčka ve svý umaštěný vest! Čulpas, co mu dal pánu do kebule místo mozku krambíčku s vixem, si troufá vymejšlet intriky. Zachtělo se mu mávat kouzelnou hůlčíčkou lásky, místo aby se držel plácačky! Na písemný tajnosti srdce šahá rukama, který nedržely v životě nic jinýho než kartáč na boty. To už je prostě horší než pěst na oko.

Sangvinicky

HUCIPUC Ten odřichlup — ten Vykuk — chce na mě ušít tady v domě pytel.

Melancholicky

VYKUK Ale ti čtyři galáni i s tím svým vykuláleným chargé d'affaire mi to setsakra splatí! Kdo mě nechce za přítele, má ve mně mít nepřítele!

/Zároveň s Hucipucem/

VYKUK Jenom ho zmerčím, a už mě čerti berou! Vzít ho do lisu, to je pro mě největší možný blaho!

HUCIPUC Jenom ho zmerčím a už mě čerti berou. Vzít ho do lisu, to je pro mě největší možný blaho!

ŠESTÝ VÝSTUP

1.
PRÁZDNÁ SCÉNA
2.
PŘEDEŠLÝ
3.
PŘEDEŠLÝ,
BRIGITA
4.
PŘEDEŠLÝ,
IZABELA

Sangvinicky

IZABELA /vchází postranními dveřmi/
Jéminkote, on už je tady? Čekala jsem ho až zejtra. Co je pravda, to je pravda, jeho toužení po mně musí být úplně bezedný.

HUCIPUC Představ si, Belo, takovej nečas a já už mám vyblejskanejch devatenáct páru střevíčů.

IZABELA No, ty nemáš pro duchaplný téma nikdy daleko.

HUCIPUC To byla fuška! Úplně mě z toho rozbolela hlava.

IZABELA No bodejť, něco takovýho ducha nepovznese.

Melancholicky

BRIGITA /přichází postranními dveřmi/
Jézuskote, vy jste tady? No, to mám rádost, milý pane Vykuku.

VYKUK S tím na mě nechoďte. Víte sama, že si na nějaký lichotky nepotrpím.

Flegmaticky

ANEŽKA /u rámu s výšivkou/
Dneska si, tatínku, vůbec nevyjdete?

DŘÍMOTA /kouř v lenošce/
Ne, mám dnes strašnou spoustu práce.

Sangvinicky

IZABELA Když se panská jako já podneše a venuje svou přízeň takovýmu čistici, pak se musí ten obšťastněj točit jako čamrda, aby dokázal, že ...

HUCIPUC Holka zlatá, vždyť já se točím, ale s devatenáctima páry holinek ...

IZABELA Mlč, sprostý otroku!

Melancholicky

BRIGITA To je dneska u nás zase naříkání a vzdychnání.

VYKUK To je v tý vaší slzavý putce na denním pořádku.

BRIGITA Dnes je to úplně mimořádný. Slečna se má vdát za mužského, kterýho nemiluje.

VYKUK A co mně je do toho!

Sangvinicky

HUCIPUC Sprostej otroku, říkáš? To bych teda rád věděl, jaké ty máš povoár, takhle mě titulovat! Sama otročíš od božího rána do noci, kdežto já jenom do desíti dopoledne. Mně sice vynadá co chvíli leckterej nóbli pán do pobudů, ale když se v noci náhodou potkáme a nemůžeme se ani jeden trefit do dveří, přípíje si se mnou na bratrství! Tak!

Melancholicky

BRIGITA Pan Vykuk je dnes nějak nabroušený!

VYKUK Houby nabroušenej! A jestli mi nedáte pokoj, tak má úcta!

Flegmaticky

DŘÍMOTA Copak to vyšíváš, Anežko?

ANEŽKA Ještě jste se na to nepodíval, tatínek?

DŘÍMOTA Nepodíval. Neměl jsem ještě čas.

Sangvinicky

HUCIPUC /pro sebe/
Našupnul jsem ji.
/Hlasitě/
Belo?

IZABELA /stojí nehnutě s odvrácenou tváří/

HUCIPUC Ty se na mě ani nepodíváš?

Melancholicky

BRIGITA Ale malou prosbu mi pan Vykuk snad splní?

VYKUK To je otázka.

BRIGITA Vezme si tyhle tři zlatáky a dá si skleničku vína na moje zdraví.

VYKUK /přijímá peníze/
Uvidíme, co se dá dělat.

Sangvinicky

HUCIPUC Ještě dnes dostaneš ode mě dáreček.

IZABELA Od tebe? Ty hamoune, to bude asi pěkný prezent.

HUCIPUC Bud' ráda, že nejsem rozhazovačnej. Peníze nám budou dobrý, až spadnem z kazatelny.

Melancholicky

BRIGITA Tu a tam si přece jenom na mě vzpomenete, že mám pravdu?

VYKUK Cože? Chcete mi podkuřovat? To stojí další zlaták.

BRIGITA Vy jste ale netýkavka, pane Vykuku.

VYKUK No bodejť, já jsem moc drahotcennej kousek!

Sangvinicky

HUCIPUC Abys věděla, ještě dnes dostanu parádní diškri.

IZABELA Od kohopak?

HUCIPUC Od čtyř slečinek tuhle v domě — až jim přinesu tu novinu, že jejich čtyři fešáci se dneska vrátěj ze studií.

IZABELA Stejně už to věděl.

HUCIPUC Když vědí, ať vědí. Ale já přinesu zprávu a shrábnu honorář. A ty mi teď přines pánovny šaty, mrknu se zatím nahoru k panu Vykypělovi.

IZABELA Tak dobře. V očekávání tvého daru zůstávám tvá skromná Izabela. Sbohem! /Natáhne k Hucipucovi ruku k polibku a odchází postranními dveřmi/

Melancholicky

BRIGITA /poslouchala u dveří/
Slečna Irena jde.

VYKUK Pro mě za mě.

BRIGITA Musíte ji trochu povzbudit.

VYKUK Rád bych věděl proč.

/Brigita odejde středními dveřmi/

Sangvinicky

HUCIPUC Je to ušlechtilá bytost, tahle Izabela. Na dárky je jako drak, ale néže by byla chtivá. To je jí cizí. Bere je jenom jako důkaz, že na ni myslím. A protože chce, abych na ni myslí v jednom kuse, musím jí taky v jednom kuse nosit prezenty. Ale jenom samý vzácný věci, jinak by rejsnila. Ale néže by byla chtivá, kdepak! Je prostě ctibažná, protože ví, že si zaslouží jenom to nejkrásnější. Jo, jo, tak nenáročná dívka, to je drahej špás, ale zato krásnej špás.

SEDMÝ VÝSTUP

1. HUCIPUC
2. PŘEDEŠLÝ
3. PŘEDEŠLÝ, IRENA
4. IZABELA

Melancholicky

IRENA / vstupuje postranními dveřmi a vzlyká / Tatínek vám vzkazuje, že máte přijít později.

VYKUK Jak je libo, ale co to pomůže? Když přijdu později, najdu slečnu stejně v slzách. A já — jak vidím někoho plakat — hned mě začnou pálit vřečka a dostanu takový to neodolatelný puzení, až se taky rozbrečím.

IRENA Soucit leje balzám do zraněného srdce.

VYKUK Kapat balzám na rány — to není jenom lidská povinnost vůbec. To je víc! Je to především a hlavně povinnost holíců a kadeřníků.

IRENA Vy jste nikdy nemiloval?

VYKUK Ale jo! Něco jsem už v týmle disciplíně taky dokázal. Často to byl sice jen takovej nesmělej pokus, ale šestnáctkrát jsem v tom byl až po uši.

IRENA Copak je něco takového možné?

Já mám jenom jednu lásku a i z té mi pukne srdce.

VYKUK Srdce zkrátka není jedno jako druhý. Některý je trvanlivější a víc se roztáhne.

Flegmaticky

DŘÍMOTA Poslyš, Anežko, nezdá se ti, že sem táhne? Není to proto, že tam ty dveře jsou otevřené?

ANEŽKA Taky se mi zdá. Až přijde Cyprian, řeknu mu, aby je zavřel.

Melancholicky

IRENA Víte, že se mám provdat za muže, kterého mi určil otec?

VYKUK Jenom do toho řízněte! Berte ho! Lepší trest si pro nevěrnýho Felixe nevymyslíte.

IRENA Nevěrného?

VYKUK Eh, jsem to brepta, už je to venku. Ale dejte mi čestný slovo, že mě neprozradíte. Zaplet se s nějakou v Praze, vím to od jedné, co žije tady a co je zadobře s tou dotyčnou v Praze. Holím jejího pana chotě — je to můj stálej zákazník. A to víte, člověk zaslechně mezi lidma všelicos. Ale jestli vás chce kvůli tomu pustit k vodě, to zase tvrdit nemůžu. Třeba chce jednat podle zásady, když debet fieri et alterum non omitti, po našem — když se člověk zakouká do nový slečny, nemusí se proto rozejít ještě se starou.

IRENA Teď teče tedy proudem, vy slzy uražené lásky, teče a nikdy už neoschněte. / Zakryje si tvář oběma rukama a klesne na židli!

VYKUK / pro sebe / Ta nám tady do roka napláče celej rybník

Cholericky

HUCIPUC / vstoupí středem a cestou mluví / Bela je zkrátka vzácněj kamarád. Myšlenka na ni člověka zrovna zahřeje, zvlášť, když mu při čistění bot zalejzá za nehty. / Odejde postranními dveřmi /

Sangvinicky

IZABELA / vstupuje s různými částmi oděvů postranními dveřmi / Tady jsou šaty — vyčistit! Jsem zvědavá, jak se vycajchnuješ. / Přehodí šaty přes opěradlo židle a odejde postranními dveřmi /

Melancholicky

VYKUK / pro sebe / To je jasné, že jsem si to vycucal z prstu. Řek jsem to jenom proto, abych Felixíčkovi přichystal jak-sepatří přivítání. Je to tak a ne jinak: Komu nepomůžu, tomu zasolím. Neutrální nebudu, ani za živej svět. Já musím zkrátka jednat tak, anebo tak. Aktivita — to je moje! / Ireně / Jenom se na mě proboha nezlobte.

IRENA Dal jste mi pravdu místo lži. I když byla ta lež krásná a pravda je trpká, jsem vám velmi vděčná a vždycky vám budou patřit slzy mého vděčného přátelství.

VYKUK Ale prosím vás, to by bylo moc dobrýho najednou. Svý slzy budete potřebovat pro jinší oučely.

Cholericky

HUCIPUC / s oděvy přes ruku se vrací postranními dveřmi, mluví zpátky dveřmi ven / Hned, milostpane, hned! / Pro sebe / Kdyby ten chlap dal tu svou nátuру aspoň na chvilinku k ledu a nechal si ji drobátko ochladit! V životě jsem neviděl tak prchlivého člověka!

Melancholicky

IRENA Přijměte tuto maličkost za svou laskavou účast.

/ Dává mu váček s penězemi /

VYKUK Napiju se na vaše zdraví.

IRENA Nemluvte o zdraví, prosím vás, já nechci být zdravá. Nechci nic než zmířit, aby konečně všechno skončilo. A teď jděte — ať mohu být sama se svou bolestí.

VYKUK Jak poroučíte. / Pro sebe / Jestli bude takhle cedit tříkrát čtyřiadvacet

hodin, máme tu novou potopu. / Odejde středem /

Flegmaticky

DŘÍMOTA Tak vidíš, Anežko, už zase moc dlouho sedím. A doktor říkal, že potřebuju pohyb. Sednu si raděj támhle k oknu, aspoň uvidím, jak lidí choděj kolem. / Pomalu odchází postranními dveřmi /

ANEŽKA No ne, tatínek dneska chvilku neposedí. Běhá z jednoho pokoje do druhého.

OSMÝ VÝSTUP

1. NANETA
2. ANEŽKA, VYKUK
3. IRENA, HUCIPUC
4. MARIE

Flegmaticky

VYKUK / vstupuje středem / To mám štěstí, že jsem vás zastih samotnou, milostívá slečno. Musím vám říct něco náramně důležitého.

ANEŽKA Počkejte chvíli. / Vyšívá dál / **VYKUK** Vaše štěstí, vás klid, všechno je v sázce!

ANEŽKA Tak počkejte přeče, až došiju tuhle nit.

Melancholicky

IRENA Je to možné, že by mě Felix klamal? Že by porušil svou přísahu? A proč se tomu vlastně divím? Muselo to přijít. Je to už můj osud, že nemám mít na světě žádnou radost.

Flegmaticky

VYKUK Dalo by se skoro říct, že jde o život.

ANEŽKA Přestáňte! Nakonec ve mně ještě probudíte zvědavost.

VYKUK Je to sice nepatřičný plést se do cizích záležitostí, zvlášť když k člověku není důvěra, ale nebezpečí je tak velký, tak hrozivý ...

ANEŽKA Ach, to je strašné, hrozí mi nebezpečí a já o tom nevím.

VYKUK Váš vztah k mladýmu pánovi od Vykpélu se nedal utajit. Sám jsem se to dověděl už na prvního minulej měsíc a v Praze se už o tom taky ví.

ANEŽKA Hled'me, hled'me, co se všechno nevynese.

VYKUK Dnes přijede. A představte si — ta jeho milá, co jí dal slovo v Praze, je mu v patách s úmyslem připravit vás o život. To všechno mi napsal jeden můj dobrý kamarád.

ANEŽKA Přestaňte už!

VYKUK Nejlíp uděláte, když tomu nevěrníkovi dáte kvinde — jestli se nechcete dostat do strašlivých malérů.

ANEŽKA Počkejte, nechte mě, budu o tom přemýšlet.

Melancholicky

HUCIPUC / vstupuje středem / Slečno Irene, vidím vám slzičku na líci!

IRENA Ach, nechte mne být!

HUCIPUC Jenom vesele! Nesu dobrou zprávu.

IRENA Pro mne už nejsou žádné zprávy dobré!

HUCIPUC Dneska přijede.

IRENA Mlče! / Odchází postranními dveřmi / Zamknou se ve svém pokoji. A tam dám nerušeně v slzách průchod svému smutku. / Odejde /

HUCIPUC / sám / Ale slečno / Pro sebe / Tady jsem utřel hubu. Hm, hm, copak týhle zase přeletělo přes nos? Až tam to došlo! Kan se ten svět řítí, když trudnomyslnost končí tím, že se člověku odpírá diškerec! / Kroutí hlavou a odchází středem /

Flegmaticky

VYKUK / pro sebe / Nejúrodnější půda na

světě je lidský srdce. Zaseješ semínko zloby, to zapustí kořinky a roste a žene do vejšky. U týhle to jde sice všechno drobátko pomalejc, ale výsledek je zaručený.

Cholericky

/ U postranních dveří se ozve zvonek / **NANETA** / vejde spěšně prostředními dveřmi / Mám dojem, že milostpán zvonil. Hned jsem tam, milostpane. / Rychle do postranních dveří /

Flegmaticky

VYKUK Jak jste se rozhodla, milostivá slečno?

ANEŽKA Rozhodla jsem se, že se teď ještě nerozhodnu. Musím si to všechno důkladně promyslet. Tady máte za svou laskavou pozornost. / Dává mu peníze /

VYKUK Ale prosím vás, to je trochu moc, ne?

ANEŽKA Až budu zase někdy v takovém nebezpečí, tak mi to řekněte.

VYKUK Jenom se klidně spolehněte na svýho upřímného přítele Vyku.

/ Odejde středem /

DEVÁTÝ VÝSTUP

1.
VYKYPĚL,
VALPURGA

2.
ANEŽKA,
HUCIPUC

3.
PRÁZDNÁ
SCÉNA

4.
MARIE,
VYKUK

Sangvinicky

MARIE / znovu vstoupí / Kde vězí ten Hucipuc? Musím se mu odměnit za jeho věrné služby v roli postilióna d'amour. A musí mi taky prozradit, v kolik hodin přijede dostavník. Ach, už jde ... / Chce

odejít prostředními dveřmi a zahledne Vyku / To jste vy? Jenže já nevím, jestli se dá otec teď ostříhat nebo ne.

VYKUK Slečna čekala někoho jiného.

MARIE No, skoro jste to uhod.

Flegmaticky

ANEŽKA / vyšívá / Hled'me, hled'me, tak on mi je nevěrný. Hm, hm.

Sangvinicky

VYKUK To je mi jasné, že by vám byl ten druhý milejší. Ten nosí samý dobrý zprávy, že jo?

MARIE Cože? ... Vy něco víte?

VYKUK O vaší náklonnosti k panu Kvídovi od Stejskalů? Ani nápad! Prosím vás — milostný tajemství a holič! To máte zrovna takovej vztah jako mezi lanýžem a psem: My taky každou lásku vyčmucháme a vyslídíme, i kdyby se schovávala sebevíc.

Flegmaticky

HUCIPUC / vstupuje středem / Milostivá slečno.

ANEŽKA Jděte ke všem kozlům!

HUCIPUC Musím vám sdělit radostnou zprávu.

ANEŽKA Vaše zprávy mě nezajímají.

HUCIPUC Ale pan Robert ...

ANEŽKA Řekla jsem, abyste byl zticha.

Sangvinicky

VYKUK Chtěl jsem vám vlastně jenom říct ... ale to jen tak mimochodem, nevím vlastně nic určitého ... Ale jestli vám někdo nosí vždycky jenom samý dobrý zprávy, tak se musím jednou zeptat, jestli jsou to taky pravdivé zprávy! Ale to jenom tak mimochodem, nevím nic určitého.

MARIE Vy něco víte!

VYKUK No, jak se to vezme. Nejde o nic mimořádného.

MARIE Jenom ven s tím, kamaráde! Teď už vás nepustím.

VYKUK Dnes u slečny Ci ... Hergot, má-

lem jsem vyžblepl jméno! Ne, jméno neřeknu, to ode mě chtít nemůžete.

MARIE Tak tedy bez jména, ale rychle!

VYKUK Donesl jsem — té dotyčné — příčesky. A na toaletním stolku ležel dopis, na obálce razítka Praha, a na dopise podpis: Kvíd.

MARIE Kvíd!

VYKUK Kvíd! To je takový křestní jméno. Kvíd se může jmenovat kdekdo!

MARIE Ale písmo?

VYKUK Písmo? Písmo bylo takový — jakoby by to někdo psal jedním tahem.

MARIE Rány boží! To je jeho písmo.

VYKUK A to „o“ na konci — bylo takový — buclatý a zakulacený!

MARIE Všechno je jasné! No počej, ty zpustlíku! / Chodí sem a tam /

Flegmaticky

HUCIPUC Slečno Anežko!

ANEŽKA Ven! Nerozčiloval mě! Já jsem hodně dlouho klidná, ale když ...

HUCIPUC / pro sebe / Zase ani vindra. / Na odchodu / Z toho nekouká tuzér, i kdybych se na hlavu stavěl. Do těch holek vjel dneska čert. / Odejde středními dveřmi /

Sangvinicky

VYKUK No, co hodlá slečna udělat?

MARIE Ach, něco už vymyslím. Trápit se? Ani mě nenapadne! To by se jim hodilo, kdyby si holky kvůli nim rvaly vlasy. Tuhle!

Cholericky

VYKYPĚL / vstupuje s Nanetou postranními dveřmi / Kde zase vězí ten zmetek Hucipuc?

NANETA Říkal, že přijde hned.

VYKYPĚL Hrom aby do něj ...

NANETA Já vykartáčuju milostpánovi ten kabát sama, aby milostpán' mohl ven.

VYKYPĚL Ne! A zrovna ne! Má být tady, já chci, aby byl tady ... Od rána do noci se člověk musí rozčilovat. V jednom kuse! / Zuřivě přechází sem a tam /

NANETA /odejde středem/

Sangvinicky

MARIE Příteli, otevřel jste mi oči. Přijměte malý projev uznání. /Dává mu peníze/

VYKUK /přime je/ Ale nemějte mi, prosím vás za zlé, že jsem tímto strašlivým způsobem porušil vaše duševní rozpoložení.

MARIE Ach, jen buďte klidný, to se poddá, uvidíte.

Cholericky

VALPURGA /vejde postranními dveřmi/ Co se stalo, tatíku?

VYKYPĚL Nemluv na mě, když vidíš, že se zlobím!

/Rozrušen odejde postranními dveřmi/

Sangvinicky

VYKUK Rukolibám! /Pro sebe/ Amanti se zaradujou, až sem dorazí. Jen ať si zapíšou za uši, co to znamená přeskočit holice a kadeřníka! A udělat si důvěrníka z takového blátopuce! /Odejde středem/

DESÁTÝ VÝSTUP

1.
VALPURGA,
pak VYKUK

2.
ANEŽKA

3.
PRÁZDNÁ
SCÉNA

4.
MARIE,
pak HUCIPUC

Cholericky

VALPURGA /sama/ A zas je oheň na střeše! Já nepochopím, jak může být někdo takový vztekoun jako tatínek!

Sangvinicky

MARIE /sama/ Ano, už je to tak! Když mužský měří šest stop, najdou se u něj

s bídou dvě stopy upřímnosti. Všechno ostatní je faleš a klam. Ale co do toho pletu nějakou matematiku! Teď není čas hloubat, teď musím jednat jako muž. To znamená: taky podvádět.

Cholericky

VYKUK /vstupuje středem/ Přeju vám krásný dobrý jitro!

VALPURGA Přinesl jste mi příčesky?

VYKUK Ne.

VALPURGA A proč ne, vy tulipáne?

VYKUK Protože jsem se dozvěděl, že se má dneska vrátit váš vyvolenej. A toho vítáme s hlavičkou, jak nám ji příroda vymodelovala. Nebo nanejvějš vlastníma kadeřema, ale rozhodně ne s falešnýma. Protože při takovém shledání nesmí být žádná faleš — ani ve vlasech, ani v srdci.

Flegmaticky

ANEŽKA /vyšívá/ No ne, teprve teď mi to došlo — on je mi nevěrný.

Cholericky

VALPURGA Vy se ale umíte vždycky chytře vymluvit.

VYKUK Pořád lepší, když já se chytře vymluvím, než když vám někdo něco chytře namluví.

VALPURGA Jak to myslíte?

VYKUK Ech, ti muži, ti muži! Není jim radno věřit, pakáži! Jak ti uměj holku oblafnout, to je až k nevří! Já to znám, taky jsem bejval mužské, totíž muž, který měl v týhle sféře svý zkušenosti. A nejčastěj se věřej děvčatům bulíky na nos, když se mužské vrací z nějaký cesty. To je samý ťuňu a ťuňuň, miláčku, myšlenka na tebe mě neopouštěla ani na okamžik, od té doby co jsme se rozloučili, jsem po tobě vzdychal při každém nadechnutí, tvá slova na rozloučenou zněla bez přestání v hloubi mé duše, žádná vzdálenost nedokázala vymazat tvůj milovaný obraz z mého srdce... Je-

de to jako když namaže — a zatím slíbil osmi jinéjm manželství, začal si půl tuctu novejch poměrů, z každé zastávky odesílá zpátky jeden líbesbrýf a obden si odnáší z pošty tucet psaníček poste restante. Ó, jsou to strašliví zlotílfci — tihle mužští!

VALPURGA /zachvácena hněvem/ Doufám, že nechcete...

VYKYPĚL /volá zevnitř/ Valpурго!

VALPURGA Hned! /Pro sebe/ To je k vztek! /Vykukovi/ Počkejte moment, hned jsem zpátky. Vezměte si tohle za ušlý zisk. Přijdu hned. /Odejde postranními dveřmi/

VYKUK Už se smaží!

Sangvinicky

MARIE /dívá se do zrcadla/ Takhle že vypadá holka, která by si měla zoufat kvůli nevěrnému mužskému?

HUCIPUC /vstupuje středem/ Slečno Marjánko, přeju vám co nejponíženěji štěstí.

MARIE Já vám na to štěstí kašlu! A přeju si, abyste mazal! Vaše štěstí bude, když vypadnete honem a šupito!

HUCIPUC /pro sebe/ Ta je ale hubatá — nejspíš ze samý radosti. /Nahlas/ Za půl hodiny dorazí zvláštní expres-poštovní dostavník, naložený čtyřma vyplacenýma mládencema a jeden z nich je doporučen adresované vašemu srdci.

MARIE Koukal odprejsknout! Vidí, že nejsem naložená poslouchat jeho zblepty!

HUCIPUC Ať žije spanilý páreček mnoho let svorně a jako dnes pořád s radostí ze života ve šťastných srdcích...

MARIE Zavři klapačku!

HUCIPUC /pro sebe/ Všechno marný!

MARIE Ven! Vidíš, že nejsem v náladě!

HUCIPUC /pro sebe/ Najednou! Celej rok byla v náladě, a teď, když má klopit, je po náladě!

MARIE Řekla jsem: ven!

HUCIPUC /pro sebe na odchodu/ Osude, budeš se odpovídat před soudem! Žaluju tě o náhradu škody! /Odejde středem/

MARIE Na všechno se vykašlat! To je ta nejsprávnější zásada, když člověka něco žere! /Odskotačí/

Cholericky

VALPURGA /vrací se postranními dveřmi/ Tak mluvte! Vy něco víte o Edmundo!

VYKUK Ach bože, nevím vlastně nic určitého.

VALPURGA Stačí mi i náznak. Tady máte — vezměte si tuhle peněženku, další přijde potom. Ale mluvte jako přítel pravy a nepřítel klamu a zradu.

VYKUK Asi víte, že v domě naproti bydlí mlíčka. U té mlíčka se schází služky a podomci z okolí. A to se pak tam žvaní a klábosi, pomlouvá se panstvo, jak už to tak mezi služebnictvem a mlíčkama po staleti chodí.

VALPURGA Dál! Dál!

VYKUK No a jedna z těch služek povídala, když už celou věčnost mlela o tom, že jí platěj málo za spoustu práce a že ji hlídaj, aby jim něco neštípla — tak teda ta služka povídala: Dneska se slečně Vykypělový vrátí ten její šamstr. — Tak? povídá ta mlíčka, a zasmála se vám tak divně, tak mlíčkasky do těch svých konví.

VALPURGA Mlíčka se smála? To už přestává všechno! To už je moc i pro milující srdce.

VYKUK Samozřejmě — jen tak pro nic za nic se vám žádná mlíčka smát nebude.

VALPURGA Ta mlíčka zaručeně od nějakého podomka slyšela, že Edmund má poměr se slečnou od nich... že si vyměňujou dopisy... sliby... přísahy... něžnosti... Ach, všechno jsem to prokoukla!

VYKUK Tak nějak to nejspíš bude, pro-

tože mužský, ty jsou schopný všechno.
VALPURGA Nechte mě o samotě vymej-
šlet strašlivý plán pomsty... Pomsta!
Musím se pomstít!

VYKUK Dům lásky hoří ze všech čtyřech
stran. /Odejde středem/

Flegmaticky
ANEŽKA Musím přiznat, že mě ta historie
překvapila.

Cholericky
VALPURGA /sama/ Ten šupák! Podvod-
ník! Tatman!

JEDENÁCTÝ VÝSTUP

1. VALPURGA,
2. HUCIPUC
3. PŘEDEŠLÍ
4. PRÁZDNÁ SCÉNA
5. IZABELA

Sangvinicky

IZABELA/přichází sama postranními dveřmi/Copak se stalo slečně Marii? Zpívá,
rve si stužky ze šatů, směje se a zároveň
kope kolem sebe. To je mi nějak divné!

Cholericky

HUCIPUC/vejde středem/Slečno Valpурго!
VALPURGA Ha! Pomočník toho zvrhlíka!

Ten o tom všem musel vědět a ještě rá-
dil, jak mě obalamutit. /Bere knihy, kte-
ré leží na stole, a hází jimi zuřivě po Hu-
cipucovi/ Koukej mazat, ty kostelníku
pálená, ty lumpe miserálná, než tě roz-
trhnu vejpůl jako slanečka!

HUCIPUC/prchá středem/

VALPURGA Tisíc sopek bouří v mé hrudi!
Běda tomu, kdo se tomu proudu lávy
postaví do cesty! /Odejde postranními
dveřmi/

DVANÁCTÝ VÝSTUP

1. VALPURGA
2. ANEŽKA
3. IRENA
- 4.

Flegmaticky

ANEŽKA Vyšila jsem mu pytlík na tabák.
Nezašlouží si ho. Měla bych ho teď roz-
trhat na cucky. Ale když jsem se s ním
tolik nadřela, tak už ho teda dovyšívám.

Sangvinicky

MARIE /Izabele/ Poslyš, jak se jmenuje
ten pán, co každý den projíždí šestkrát
na koni a osmkrát v kočáru před mým
oknem?

IZABELA Pan Nečásek.

MARIE Až si tě zase všimne, dáš tomu
Nečáskovi tenhle lísteček a řekneš mu,
že se v mému srdeci vyčasilo, takže snad
i pro něj nastane malinko lepší poča-
sí... Rozumělas?

IZABELA Ale slečno Marie...

MARIE Řekneš, co jsem ti poručila!

Melancholicky

IRENA /vystoupí postranními dveřmi
a vezme z poličky krabičku; sundá me-
dailón, který měla na krku/ V tomto
medailónu jsem nosila jeho vlasy. Jsou
černé jako jeho duše, jako můj osud.
Odpočívej v klidu, černá kadeři, moje
zešediví nenávistí uražené lásky.

Cholericky

VALPURGA /přichází ze strany s velkým
balíkem dopisů/ A jeho dopisy hodím
do kamen! Ať shoří na popel! Nic jinýho
si nezasloužíš, ty prolhaný papíre!
/Zuřivě hází dopisy do kamen/
/Zvenčí slyšíme poštovskou trubku/

TŘINÁCTÝ VÝSTUP

1. VALPURGA,
u kamen
2. ANEŽKA,
klidně vyšívá
3. PŘEDEŠLÁ,
STEJSKAL,
pak KVÍDO
4. PŘEDEŠLÁ,
VEJSKAL,
pak FELIX

Sangvinicky

IZABELA Postilión už troubí.

MARIE Bráška jede!

IZABELA A miláček s ním.

MARIE O tom ani slovo! S tím je ámen!
Jednou provždycky!

IZABELA Musím se přece podívat...
/Rychle odejde středem/

Melancholicky

STEJSKAL /vejde ze strany/ Zdálo se mi,
jako bych zaslechl postilióna.

IRENA Ten zvuk mi vniká do srdce jako
pohřební hrany.

Sangvinicky

VEJSKAL /přiskočí postranními dveřmi,
s rukou u úst napodobuje zvuk poštovní
trubky/ Slyšelas? Už je tady — ten nás
holomek!

Melancholicky

KVÍDO /vstoupí smutně středem/ Ó, můj
otče!

STEJSKAL Kvído! Můj Kvído! Ach, proč
mi rysy tvé tváře tak strašlivě připomí-
nají nebožku!

KVÍDO /s pohledem na obraz/ Matka!
Proč se nemůže těšit z našeho radostné-
ho shledání? /S pláčem se vrhne otci kol-
em krku/

Sangvinicky

IZABELA /vstoupí středem, pronásleduje

jí Felix /Ale vy jste nějak dovolenej, pa-
ne Felixi! /Odejde postranními dveřmi/
FELIX Vždycky jsi měl fešandy pokojské,
táto, ale tahle je kápo!

VEJSKAL No počkej! Já ti dám obtěžovat
pokojskou! Sem, do otcovské náruče!
Vítám tě, Felixi, dej se obejmout! /Objí-
má ho/

FELIX Ty jsi ale veselá kopa, táto!

ČTRNÁCTÝ VÝSTUP

1. PŘEDEŠLÍ,
pak ROBERT,
VYKYPĚL
2. PŘEDEŠLÍ,
pak DRÍMOTA,
EDMUND
3. PŘEDEŠLÍ
4. PŘEDEŠLÍ

Flegmaticky

DŘÍMOTA /přichází ze strany/ Poslyš, mně
se zdá, jako by přijel Edmund.

ANEŽKA Tak? Dost možná.

EDMUND /vstupuje středem, je velmi mír-
ný v projevu i v pohybech/ Rukulibám,
tatínku. Jakpak se ti vede, Anežko?

ANEŽKA Děkuju ti. Tak tak.

Melancholicky

KVÍDO /Ireně/ Sestříčko moje, pohled na
tebe mě naplnuje nejhlbší bolestí.

IRENA Ach, ani nevíš, jak já trpím!

Flegmaticky

DŘÍMOTA /velmi pokojně/ No, to jsem
opravdu rád, že tě po třech letech opět
ve zdraví vidím.

ANEŽKA /Dřímotovi/ On je zdravý, ale
vy se roznemůžete, jestli se budete tak
nespoutaně poddávat té bouřlivé rado-
sti!

Melancholicky

STEJSKAL /s hlubokou bolestí/ Kvído!

/Potlačuje pohnutí a kvapně odchází
postranními dveřmi/

Sangvinicky

FELIX Jak se ti tu pořád vede, Marjánko?
MARIE Copak se může mladé, bohaté
a hezké holce dařit jinak než dobře?
FELIX No, to mám radost!

Cholericky

ROBERT /prudce vchází středem/ Čert aby ty poštovní herky vzal! Na jejich zpuchřelý hnáty jsou odkázány touhy pasažérů! Oheň by měl všechno poháňet, nemělo by jezdit už nic než parní lokomotivy! Ale u nás — místo páry pořád jenom chcíplý herky!

VALPURGA /pořád ještě u kamen/ Roberte! Bratře!

ROBERT Pozdrav tě pánbůh! Co tu děláš?

Sangvinicky

VEJSKAL Musím se honem mrknout, jestli mi nahoře zbylo ještě nějaké šampaňské. /Odejde postranními dveřmi/

Flegmaticky

ANEŽKA Tatíku, takové scény vás přes příliš dojmají, jděte dovnitř.

DŘÍMOTA Máš pravdu. /Odejde stranou/

Cholericky

VYKYPĚL /rozčileně vchází ze strany — Robertovi/ Tak! Konečně se ráčil ukázat, milostpán synáček! Dal si na čas! Jak by ne! Proč by taky chvátal? Copak mu na tom záleží, jestli uvidí tátu a několik hodin dřív nebo později? Mohls tam taky klidně zůstat! Když tobě na mně nezáleží, mně na tobě záleží ještě míň!

ROBERT Křivdite mi, otče! Na každé stanici jsem klel netrpělivostí! Klel jsem tak, jak jenom může klít ten nejvzornější syn. Ale ti postilióni! Ty hajtry poštovní...

VYKYPĚL Mlč! Není to pravda!

ROBERT Já nelžu, otče! Nevím taky, proč bych měl lhát!

VYKYPĚL Cože? Ty mi odmlouváš? Ztrat se z parády, lumpe mizerná! Nechci tě ani vidět!

ROBERT Ale otče...

VYKYPĚL Ani slovo už! Já tě naučím vážit si otce! /V zuřivosti odchází stranou/

PATNÁCTÝ VÝSTUP

1.
ROBERT,
VALPURGA

2.
EDMUND,
ANEŽKA

3.
KVÍDO,
IRENA

4.
FELIX,
MARIE

Cholericky

ROBERT To je krásné uvítání...

VALPURGA Ach, nebýt mé andělské trpělivosti, dávno už jsem utekla.

Flegmaticky

EDMUND Anežko!

ANEŽKA Edmundě!

EDMUND Kdyby se po mně tatínek ptal, tak jsem hned zase zpátky. /Pomalu, ale nekarikovaně odchází/

ANEŽKA No dobrá.

Sangvinicky

FELIX Říkej si, co chceš — i když ji třeba zarmoutím, já nemůžu jinak. Hoří mi půda pod nohami, srdce mám až v krku, musím za ní! /Kvapně odejde středem/

MARIE Ty zase něco spíškáš!

Melancholicky

KVÍDO /pro sebe/ Jak mě asi přivítá? /Nahlas/ Sestro, čeká mě těžká hodina. Žij blaze. /Odejde středem/

IRENA Žij blaze!

Cholericky

ROBERT Musím pryč.

VALPURGA Kam?

ROBERT Jak se můžeš tak hloupě ptát?

VALPURGA Ty jseš ale hrubec!

ROBERT Jdu za Anežkou. Ať se těší, jestli mě už nemá ráda! /Odejde středem/

ŠESTNÁCTÝ VÝSTUP

1.
VALPURGA

2.
ANEŽKA

3.
IRENA

4.
MARIE

Melancholicky

IRENA Ted' nadešla chvíle, kterou jsem vykoupila hořkými slzami. A jaké zkla-mání mi přinesla.

Sangvinicky

MARIE Nedá mu to. Určitě přijde, svatoušek, myslí si, že nic neví. Ale počkej! Pořádně si z něho vystřelím a pak — adié, ženichu!

Cholericky

VALPURGA Ten darebák nejde a nejde! A to je taky ten nejjasnější důkaz jeho viny! Ale třes se! Taková sprostota udělá z jehnátku tygra a z holubice divokého supa!

SEDMNÁCTÝ VÝSTUP

1.
VALPURGA,
EDMUND

2.
ANEŽKA,
ROBERT

3.
FELIX,
IRENA

4.
KVÍDO,
MARIE

Cholericky

EDMUND /středem/ Miláčku!

Flegmaticky

ROBERT /středem/ Miláčku!

Melancholicky

FELIX /středem/ Miláčku!

Sangvinicky

KVÍDO /středem/ Miláčku!

Flegmaticky

ANEŽKA Ach! To jsem se lekla! Pročpak nezaklepáte?

Cholericky

VALPURGA Ty — ty slivo! Ty lidské odpadku! Ty se opovažuješ přijít mi na oči?

Sangvinicky

MARIE Ale, ale, tváříte se jako o funuse. Pročpak asi? Nejspíš proto, že vaše tajné spády vyšly najevu, co?

Melancholicky

IRENA Felixi, zlomil jsi mé srdce... Žij blaze na věky!

Cholericky

EDMUND /užasle/ Co to znamená — takové přivítání?

Flegmaticky

ROBERT /užasle/ Co to znamená — takové přivítání?

Melancholicky
FELIX /užasle/ Co to znamená — takové přivítání?

Sangvinicky
KVÍDO /užasle/ Co to znamená — takové přivítání?

Cholericky
VALPURGA Ha! Tenhle klid by dokázal i holubiči povahu přivést z míry! Takovou urážku si mám nechat líbit od člověka, který mě vydal na pospas posměchu — mlíkařek?

Sangvinicky
KVÍDO S hlubokou bolestí vidím, že se ke mně vůbec neznáš.

Melancholicky
FELIX Tak o tohle jde, Ireno? Upřímně a doopravdy, z očí do očí, podívej se na mě — jsem schopen té podvést?

Flegmaticky
ROBERT Krk zakroutím každému, kdo o mně něco takového řekl!

Cholericky
EDMUND Co? Jaká mlíkařka? A proč se posmívala?

Flegmaticky
ROBERT Desettisíckrát ti odpřísáhnu...
ANEŽKA To by bylo všechno moc pěkné, kdyby se tomu dalo věřit!

Sangvinicky
MARIE Vy tichošlápku, vy!

Melancholicky
IRENA Tak tys mi nebyl nevěrný? Ach, dovol, ať se vypláču radostí na tvé hrudi.

Sangvinicky
KVÍDO Jdu. A budu prosit nebesa, aby to byla má poslední cesta. /Chce odejít/
MARIE Kvído!
KVÍDO Co ještě chceš?

Cholericky
VALPURGA /pro sebe/ Ted' mi to padlo

na srdce jako kámen. Co když je opravdu nevinen...? Ten klid...

Sangvinicky
MARIE Co hned jančíš? Člověk přece může dát najevo trochu nedůvěry.

Cholericky
VALPURGA /pro sebe/ Kdopak ví, čemu se vlastně ta mlíkařka smála! Já jí ukážu, couře, a jemu, jemu ukážu, jak ho mám vroucně, neskonale ráda! /Nahlas/ Edmunde!

EDMUND Nech si to ještě jednou pořádně projít hlavou a pak se mi vrhneš do náruče.

Valpurga Ach, jakýpak dlouhý rozmýšlení! /Bouřlivě ho obejmé!

Melancholicky
FELIX Že naší lásce hrozí nebezpečí? Že se máš provdat za jiného?

Flegmaticky
ROBERT Kdo je ten samozvanec? A kde je? ... Roztrhám ho na cucky, jeho i tebe, jestli mu dáš přednost!

ANEŽKA Nojo, morduj lidi hned po dvou!

Sangvinicky
KVÍDO Má tě dostat jiný. Se mnou je konec! Se vším... se vším je konec!

MARIE To snad ne. Musíš vymyslet nějaký šikovný plán!

Flegmaticky
ROBERT Anežko, jsi připravena přinést naší lásce jakoukoli oběť?

Cholericky
VALPURGA Musíš mě zbavit toho zatraceného soka.

Melancholicky
FELIX Odvážnému štěstí přeje.

Cholericky
EDMUND Všechno si důkladně promyslím.

Valpurga Ted' jdi, nebo tě tu nachytá otec.

EDMUND Napíšu ti.
Valpurga Měj se hezky. /Odejde postranními dveřmi/
EDMUND Na shledanou!

/Odejde středem/

Flegmaticky
ANEŽKA Ted' jdi, nebo tě tu nachytá otec.

ROBERT Napíšu ti.
ANEŽKA Měj se hezky! /Odejde postranními dveřmi/
nimi dveřmi/

ROBERT Na shledanou! /Odejde středem/

Melancholicky
IRENA Ted' jdi, nebo tě tu nachytá otec.

FELIX Napíšu ti.
IRENA Měj se hezky! /Odejde postranními dveřmi/
mi dveřmi/

FELIX Na shledanou! /Odejde středem/

Sangvinicky
MARIE Ted' jdi, nebo tě tu nachytá otec.

KVÍDO Napíšu ti.
MARIE Měj se hezky! /Odejde postranními dveřmi/
kvído Na shledanou! /Odejde středem/

OSMNÁCTÝ VÝSTUP

1. PRÁZDNÁ SCÉNA
2. DŘÍMOTA
3. PRÁZDNÁ SCÉNA
4. VYKUK,
FELIX, KVÍDO,
ROBERT,
EDMUND,
HUCIPUC

Flegmaticky
DŘÍMOTA /sám, přichází ze strany a kouří/ Edmunde! Že už zase ně-

kam šel. To je strašné s těmi kluky... má zřejmě neklidnou krev... po otci... nedá si chvíliku pokoj. /Sedne si/

Sangvinicky
VYKUK /vstupuje středem/ Páni amanti jsou v kavárně naproti, hlavy sražený dohromady jako ovce, když zahřmí. Nad každým z nich se už přehnala bouřka žárlivosti, ale co z toho? Po takovém hromobití přijde sprška ženských slziček, uragán mužských přísah, mraky nedůvěry se rozptýlí a slunce lásky znova vyjde v plný krásy. Ba ještě krásnější, jako by nikdy žádná bouřka ani nebyla. To by tak scházelo! Co bych tím získal? Nic než pář šupů diškrace. A potom, až se milencům v makovici rozbřeskne, může přijít ještě pěkný numerus retardus vejprasku. A to zase ne! Pomsta je mým řemeslem! Pomsta na Hucipucovi. Kdo chce stavět na službách Hucipuce, zpláče nad vejdělkem. Zašlapu jejich štěstí do prachu tak, že je už co živ bude nevykartáčuje! /Hluk přede dveřmi/ Už jdou, takže se hnědky zatepla dovíme, co mají za lubem. /Schová se pod stůl/ /Felix, Kvído, Robert a Edmund vcházejí středem/

FELIX Jenom tahle cesta vede k vítězství. Ale musíme sebou hodit. Heslo: Jak se do lesa volá, tak se z lesa ozývá.

KVÍDO Ale co — co když...
ROBERT Jdi do háje s tím svým ale. Jsi stejný jako Edmund. Ani jeden z vás není schopen jediné statečné myšlenky.

EDMUND Co máš pořád proti mně? Uděláme všechno, co je potřeba!

FELIX Za prvé: Musíme dát děvčatům echo. Mluvit s nimi bych neradil, protože každý z nás má tu pozoruhodnou vlastnost, že ho otec jeho milované nemůže ani cítit. Musíme tedy jednat prostřednictvím dopisů. /Rovná na stole papíry/

KVÍDO Při mé příslovečné smůle to skončí

tím nejhorším možným způsobem.

ROBERT Řekni mi, prosím tě, co zlého tě už potkalo?

KVÍDO Nic ... Ale mám takovou neblahu předtuchu a ta se určitě splní.

ROBERT Já mám taky předtuchu, ale ta se už splnila.

KVÍDO Jakou?

ROBERT Že jseš cvok!

FELIX Tak do toho! Chope se pera, všechny rekvizity jsou připraveny.

EDMUND Udělám všechno a klidně si počkám, jak to dopadne. / Všichni čtyři se posadí, dají se do psaní a přitom pokračují v rozhovoru /

ROBERT Vůz obstarám já!

FELIX Dobrá.

KVÍDO A kam povede ta dobrodružná cesta?

FELIX Do Nového Města.

VÝKUK / vystrčí hlavu zpod stolní desky, vytáhne list papíru, pro sebe / Nejdůležitější body si pěkně zaznamenáme! / Píše na zemi / Tak do Nového Města.

FELIX Je to dvě hodiny cesty za hranicí. Můj bývalý učitel je tam starostou.

VÝKUK / pro sebe / Aha, chtějí pláchnout.

FELIX Do večera jsme zase zpátky a pápinkům namluvíme, že jsme se tajně vzali. Pak nastane hromobití. Ale to přejde, my dostaneme nolens-volens požehnání, všechno hezky vyklopíme a ještě jednou padneme na kolena, vyprosíme si odpusťení, vstaneme, všechno se to začne objímat — dcery s otcí, nevěsty se snoubenci, snoubenci s tchány, zátky budou vybuchovat, všechni si budou připíjet na zdraví, křičet vivat, všude samý smích, polibky a vtipkování. A tak zakončíme den jako čtyři nejšťastnější páry v celém městě.

VÝKUK / pro sebe / Nejsem sice žádná milovaná kuchařka, ale tuhle polívku jim přesolím.

KVÍDO Už vidím, jak se na nás snáší neštěstí.

VÝKUK / pro sebe / To jseš vedle, kamaráde! Neštěstí vám leží rovnou pod nohami.

ROBERT Přestaň, ty sejčku! Přivoláváš jenom smůlu. / Bezděčně dupne nohou; Edmundovi, který sedí vedle něho / Promiň, šlápl jsem ti na nohu.

VÝKUK / pro sebe / Houbelles, to byla má ruka.

EDMUND Ani jsem si nevšim.

VÝKUK To věřím. Zato já zase jo. / Všichni čtyři píší /

Flegmaticky

DŘÍMOTA To by mě zajímalo, jestlipak se ten můj synáček za ta tři léta něco taky naučil? No a jestli nenaučil, stejně na tom starou bačkoru záleží. Z vědomostí jenom bolí hlava. Já jsem sice jaktřív bolení hlavy neměl, ale musí to být ukrutně nepříjemný pocit.

Sangvinicky

HUCIPUC / vstoupí středem, pozoruje čtyři milovníky / Jak tady hezky spolu a ve svornosti sedí a píšou! Je to moc pěkný, když se mládež tak činí! To se pak rodicové můžou radovat.

FELIX Á, Hucipuc! To je dobře, že jdeš. Musíš doručit čtyři dopisy.

KVÍDO Nemohl by prostě každý z nás dát příslušný dopis své sestře?

FELIX Ani nápad! Teď musíme co nejrychleji zmizet. A pak — za co ho vlastně platíme? / Hucipucovi / A ty si důkladně proštuduješ adresy, ať to nepopleteš. Už se ti to jednou stalo!

HUCIPUC / napůl pro sebe / No bóže! Ta kdy by to nebylo žádný neštěstí! Stejně je ve všech těch dopisech jedno a to samý. Milostný psaníčka by se vlastně vůbec nemusely psát a tiskárny by na tom ohromně trhly. Úplně by stačily čtyři vytisknuté formuláře: jeden pro vyznání lásky, jeden na žárlivost, jeden na smířovačky a sliby, a jeden na definitivní rozchod. Kdyby se to dalo koupit pře-

dem vytiskněný jako směnky, stačilo by vždycky jenom vyplnit jména a datum a zamilované svět by měl po starosti na věčný časy.

/ Nápadníci složili dopisy /

FELIX Teď mi teprv došlo, že nemáme pečeti. Ale pro něj / ukazuje na Hucipuce / to stejně není tajemství.

ROBERT Tak, všechno je hotovo.

/ Všichni odevzdají dopisy Hucipucovi /

HUCIPUC Abych nezapomněl: Je vám známo, že máme novýho nepřítele?

VŠICHNI Nepřítele?

HUCIPUC Toho mydlifouse — Vyuka!

Můj fištrón je mu trnem v oku a tak mi ve vašich záležitostech dělá všechno na potvoru.

FELIX Nakonec nám on tak zavařil u našich děvčat.

KVÍDO A EDMUND To je jasné.

ROBERT / vyskočí / Sem s ním — a já ho rozšlapu, rozmandluju, roztrhám, až se z něho budou piliny sypat!

VÝKUK / pod stolem / Má situace začíná být prekerní!

ROBERT Okamžitě ho sem přiveď, Hucipuci! Dostane ode mne ten největší výprask, jaký kdy viděl tento svět! Přiveď mi ho a odměna tě nemine.

VÝKUK / pod stolem / Už vypisujou na mou kůži odměnu.

FELIX Teď není čas myslet na pomstu. Nejdřív ze všeho musíme provést svůj plán. Pojďte se mnou ... Počkat ... Kdepak je? ... Ztratil jsem náprsní tašku s Ireniným obrázkem. / Hledá po kapsách /

HUCIPUC Nejspíš vám spadla pod stůl, když jste psal.

/ Jde ke stolu a chystá se hledat /

EDMUND Dals mi ji na poslední zastávce, abych ti ji schoval. Tady je.

FELIX No vidíš!

ROBERT Tak a jde se!

EDMUND Kde mám rukavice? / Hledá po kapsách /

HUCIPUC Budou nejspíš pod stolem!

EDMUND Podívej se po nich. / Hucipuc jde ke stolu a chce hledat / Už je mám!

HUCIPUC Ták? Já hledám zásadně všechno, co se ztratí, pod stolem. To byste nevěřili, co všechno se pod stolem najde. Pod tímhle jsem se kupříkladu nacházel už i já sám. / Kvído / To jsem byl tenkrát v podezření kvůli vám — jako že já nosím od vás vzkazy. Starý pán se vrátil náhle domů a já neměl kam zmizet — tak šup pod tenhle stůl! To byla situace! Tuhle stojí pan Vejskal, támhle slečna Marie, tudle pokojská a já pod stolem. Hnedky vám to přivedu. / Chce pod stůl /

FELIX To víš! My máme teď zrovna čas poslouchat tvvoje bláboly! Zaříd to s těmi dopisy ... Jdeme!

/ Všichni čtyři odejdou středem /

HUCIPUC Ti taky pořád ještě nemůžou pochopit, že jsem jeden z nejmazanějších chlapíků tohoto století. Mám nápad, kterej je porazí a toho odříchlupa položí na lopatky! Odevzdat dopisy — to je pro mě úplná hráčka. Ale já ty dopisy slečinkám došikuju za přítomnosti jejich pantatíků a svého úhlavního soka, toho šupáka Vyuka. A až to provedu, řeknu mu: To zíráš, co já dokázal, ty nádivo! A to bude můj největší triumf! Vyvolá všeobecně obdiv, jaké já to jsem kos vykulálenej! Fakicky, to je neodputitelnější omyl, že mě osud nepostavil do nějaký důležitý funkce! Nejsem sice mladík, nejsem ani krasavec, nejsem bohatý, ale jsem intelektuál! Příroda na mně v mnohém šetřila, ale na duchu si dala záležet přímo vzorně! Ba jo, je to takovej zvláštní ne-poměr!

/ Odejde středem /

DEVATENÁCTÝ VÝSTUP

1.
PRÁZDNÁ
SCÉNA

2.
DŘÍMOTA

3.
STEJSKAL,
vstoupí
postranními
dveřmi

a začne
soustředěně
pozorovat
obraz

4.
VYKUK,
VEJSKAL,
MARIE,
HUCIPUC

Sangvinicky

VYKUK / vyleze / Ted' bych moh sepsat ten nejnapínavější cestopis po džungli smrtelný úzkosti. Člověk, kterej sedí u stolu, si nemůže představit, co všechno cejtí člověk pod stolem. A já tyhle city poznal! Může se kdo divit, že ve mně každá žilka, co se před pěti minutama škvařila v smrtelný hrůze, řve touhou po odvetě? Vždycky jsem byl strázejí anděl lásky, rozhodně pokaždý, když z toho něco káplo. Ale teď musím jednat jako démon zla, jako duch pomsty, jako eumenidská fúrie. Až tam dokážou pomysly dohnat holiče a kadeřníka!
/ Rovná si své holičské náčiní /

Flegmaticky

DŘÍMOTA / pokrčeje / Můj syn teď dostane nejspíš nějaký ouřad. No, to ho tedy lituju. Každej ouřad je jenom trápení. A že by se chtěl ženit? To je taky jako boží navštívění. Být svobodný, mít majeteček a nebýt vůbec nic, to všechno dohromady je ten nejblaženější stav, jaký je možnej na tomto světě. Co by ho

čekalo, kdyby dostal za ženu nějakou takovou — vzteklu opici?

Melancholicky

STEJSKAL / upírá neustále zraky na obraz a vstává / Taková byla! Vtělený anděl, jak tu stojí přede mnou na obraze. / Sedne si a maluje /

Flegmaticky

DŘÍMOTA Nebo nějakou nudnou — co člověka div neuspí!

Sangvinicky

VEJSKAL / vejde ze strany s Marií, která upravuje kytičku / Všechnovy čtrnáct osob. Není to málo?

VYKUK / předstoupí / Pane Vejskale!

VEJSKAL No, dal jste si pěkně na čas!

VYKUK Jen si prosím pěkně hačněte a vlásky budou natotata jedna radost!

VEJSKAL / sedá si / Budete mou hlavu zanedbávat tak dlouho, až vás jednou připravím o vaší!

Flegmaticky

DŘÍMOTA Měl bych si dát zase jednou hlavu do rychtyku, ale nestojí to za tu námahu.

Sangvinicky

VYKUK / připravil si lihový vařič, drží želízka, tiše Vejskalovi / Pošlete svou slečnu dceru pryč!

VEJSKAL / tiše / Pročpak?

HUCIPUC / vstoupí středem se spoustou šatstva přes ruku /

VYKUK / zahledne Hucipuce, tiše / Aby ho husa kopla, je pozdě! Už je tady!

VEJSKAL / tiše / Kdo?

VYKUK / stejně / Ten spikleneck!

HUCIPUC Ták, teď je všechno zase jako ze škatulky. Ale jak milostpán dovede ty šaty zřídit, to by jeden nevěřil.

VEJSKAL Polož to tam. / Ukáže na židli vlevo vpředu /

HUCIPUC / pro sebe / No né, s tímhle jsem nepočítal! Ona stojí z druhé strany naproti. // Pokládá šaty na židli /

/ Vykuk a Vejskal jsou uprostřed, Marie vpravo, Hucipuc vlevo /

MARIE / pro sebe / Copak mi neneset žádnou zprávu?

VYKUK / češe a přitom tiše řekne / Hnedle něco uvidíte. Jenom pořád po očku pozorujte Hucipuce a nic na sobě nedávejte znát.

HUCIPUC / ukáže Marii kradmo dopis /

VYKUK Viděl jste?

VEJSKAL A sakra!

VYKUK Jenom tiše!

HUCIPUC / pověší kabát na věšák na zdi vpředu vlevo a zastrčí dopis za límec jako cop /

MARIE / začne se tomu kradmo smát / No ne! Ten Hucipuc má ale nápady!

VYKUK / tiše / Všiml jste si, kam ho strčil?

VEJSKAL / potlačuje smích / Trčí tam jako cop!

Flegmaticky

DŘÍMOTA Jo, jo, tak už to chodí.

Sangvinicky

HUCIPUC / nahlas Vejskalovi / Poroučím se. / Na odchodu pro sebe / Triumf číslo jedna je dokonán! / Odejde středem /

MARIE / hledá příležitost, jak se dostat k dopisu / Hodil sem ty šaty tak halabala ...

VEJSKAL Nech je hezky ležet a jdi si po svém! Rád bych si promluvil s panem Vykukem.

MARIE Ale ...

VEJSKAL Řekl jsem — plav!

MARIE Jestli tatínek tu korespondenci načapá, to bude pěkná rotyka! / Odchází postranními dveřmi a chichotajíc se ohlíží se po dopisu /

VEJSKAL / Vykukovi / Co se tady vlastně děje?

VYKUK Zatím se neděje nic, ale má se dít!

VEJSKAL Už mi svítá.

VYKUK Jen si to přečtete. Účes je jedna

báseň, klaním se uctivě. / Odejde středem /

VEJSKAL Počkejte, já vám přijdu na vaše spády! / Vezme dopis a čte /

DVACÁTÝ VÝSTUP

1.
PRÁZDNÁ
SCÉNA

2.
DŘÍMOTA,
ANEŽKA,
VYKUK,
HUCIPUC

3.
STEJSKAL

4.
VEJSKAL

Melancholicky

STEJSKAL Ach, nebesa! / Hlasitě si povzdechne /

Sangvinicky

VEJSKAL / čte a ušklíbá se / Od Kvídá!

Melancholicky

STEJSKAL Štětec se mi chvěje v dlani!

Flegmaticky

DŘÍMOTA Fajfka mi vyhasla v puse. To abych si ji znova zapálil. A ten tabák taky ne a ne vyschnout ...

VYKUK / vstupuje středem / Milostpane ...

DŘÍMOTA Copak si přeje pan Vykuk?

VYKUK Dát do pořádku hlavinku pana milostpána.

DŘÍMOTA Necháme to raděj na zejtřek.

VYKUK Na zejtřek! Kdopak ví, jestli ještě zejtří bude na milostpánovi co česat!

DŘÍMOTA Já vám nerozumím, pane Vykuku.

VYKUK Jestli si milostpán dneska vyrve všechny vlasy, co mu budu zejtří frizirovat?

DŘÍMOTA Jenomže já si vlasy nikdy nevyrvu.

Sangvinicky
VEJSKAL / dočeřl / Ten utřinos ušnukaná
mou holku nedostane! — Já vím, co udělá! / Strčí dopis opět za límeč kabátu,
který visí na zdi / S tím se ještě pěkně
povyrazíme! / Vezme klobouk a se smíchem odchází středem /

Flegmaticky

VYKUK Ani když vaše slečna dcera vezme roha s mladým panem Vykpělem?
DŘÍMOTA Co vezme? A s mladým Vykpělem? Hm, hm, hm.

VYKUK No? Co milostpán na to?

DŘÍMOTA Vůbec nic.

VYKUK Tak tedy šťastnou cestu.

DŘÍMOTA Nikam se nepojede.

VYKUK Ale jak tomu, vašnosti, chcete zabránit? To není jen tak!

DŘÍMOTA Když to není jen tak, svěřím to někomu jinému, protože já nic, co není jen tak, dělat nebudu.

ANEŽKA / přichází ze strany / Tatínku, bude Edmund k obědu doma?

DŘÍMOTA Ano, nebo možná nebude.

VYKUK Ať se kuchařka podle toho zařídí.

Melancholicky

STEJSKAL Nešťastnice! A tak záhy ...

Flegmaticky

HUCIPUC / vstupuje středem / Nesu vám botičky, milostpane.

DŘÍMOTA Dnes nikam nepůjdu, jsem nějak unašený.

VYKUK / tiše Dřímotovi / Budu teď dělat, jako že vašnost češu, a hned něco uvidíte! / Vezme hřeben a upravuje Dřímotovi vlasy; ten sedí uprostřed, Anežka stojí opravo, Hucipuc vlevo /

HUCIPUC / pro sebe / Aha! Už se dovtípila. / Ukáže Anežce potají dopis /

VYKUK / tiše Dřímotovi / Už se vám rozsvítlo?

DŘÍMOTA Hm, hm.

HUCIPUC / po pantomimické domluvě s Anežkou vloží dopis do Dřímotova pyt-

líku na tabák, který leží otevřený na stole /

VYKUK / tiše Dřímotovi / Teď ho vpašoval vašnostovi do pytlíku na tabák — jako nějakou extra pikantní směs.

DŘÍMOTA Hm, hm.

HUCIPUC Klaním se uctivě, milostpane.

/ Pro sebe / Triumf číslo dvě! / Odejde / **ANEŽKA** / chce se dostat k pytlíku na tabák / Nemám vám nacpat fajšku, tatínku?

DŘÍMOTA Není třeba. Ještě jsem nevykouřil tuhle.

ANEŽKA Zdá se mi, že už tam nemáte tabák? / Chce jít k pytlíku s tabákem /

DŘÍMOTA Tak půjdeš, nebo nepůjdeš! Ať už jsi ve svém pokoji!

ANEŽKA Tatínek je dnes nějak přísný!

DŘÍMOTA Do mého tabáku nemá nikdo co strkat nos!

ANEŽKA / pro sebe / Jestli ten dopis najde ... Co se dá dělat? Musím prostě počkat, jak to dopadne. / Odejde postranními dveřmi /

VYKUK V pytlíku je teď všechno, co tam má být. Stačí nacpat si trochu poznání místo nejistoty a zapálit celý ten podvod plamenem vašeho spravedlivého hněvu. Rukulibám, milostpane. / Odejde středem /

JEDNADVACÁTÝ VÝSTUP

1.
PRÁZDNÁ SCÉNA

2.
DŘÍMOTA

3.
STEJSKAL,
VYKUK,
IRENA,
HUCIPUC

4.
PRÁZDNÁ SCÉNA

Flegmaticky

DŘÍMOTA Nejdřív si vezmu ten dopis, protože zatím vlastně nic nevím. Aspoň nic určitýho.

Melancholicky

STEJSKAL Všechno je ztraceno!

Flegmaticky

DŘÍMOTA To děvče může být úplně bez viny. / Vyndá dopis z tabatérky a pomalu ho otvírá /

Melancholicky

STEJSKAL Nechám mrtvé na pokoji! / Přestane malovat /

Flegmaticky

DŘÍMOTA / čte / Duše mé duše, živote mého života! — No né, to je ale trouba!

Melancholicky

VYKUK / vstupuje středem / Nejponíženější služebník, pane Stejskale. Bude vám libo, abych vás teď pěkně do hlaďoučka oholil?

STEJSKAL Libo? Drahý příteli, na tomto světě mi není nic libého! Pro mne za mne, třeba mě oholte! / Sedne si /

Flegmaticky

DŘÍMOTA / čte / Všechno je připraveno k útěku.

Melancholicky

VYKUK / uvazuje Stejskalovi ručník a my-

dlí ho / Jsou věci, kterým se člověk v životě nevyhně. Patří mezi ně nutnost dát si čas od času odřít vousy. Když to vezme do ruky pořádně holíč, je to pořád ještě docela snesitelný. Ale když člověka odírá vlastní rodina, žena, dcera ...

Flegmaticky

DŘÍMOTA / čte / Unesu tě ještě dnes dopoledne! Hm, hm.

Melancholicky

STEJSKAL Vyjadřujete se obrazným způsobem. Má dcera ... to je teď moje jediné štěstí ...

VYKUK No, zatím vás ještě neodřela, ale ... / Jako by se přerušil, ale dává pauze pikantní význam / ... namydlenej už byste byl.

STEJSKAL / pochopí smysl / Cože? Jak to myslíte?

VYKUK / obtahuje břitvu / Jste namydlenej a já vás hnědlinky začnu holit.

Flegmaticky

DŘÍMOTA / čte / Až na věky věků s vroucí touhou a s planoucí žádostí Tvůj Robert. / Potřásá hlavou / Hm, hm.

Melancholicky

STEJSKAL Ne, ne, nic přede mnou neskrývejte! Myslel jste to jinak!

VYKUK / holí ho / A i kdybych to myslil jinak ... nic si z toho nedělejte, to se stává i spoustě jinejch rodičů.

STEJSKAL Ta vaše útěcha skrývá příval nejhorších tušení. Mluvte otevřeně, máte-li cit pro to, co se děje v otcovském srdeči.

VYKUK / holí / Copak o to! Cit já mám — a pro všelicos. Prosím hlavinku nakloníme drobátko na druhou stranu, ták. Chci jen milostpánovi říct, že jsem na něco káp. A abych vás dlouho netejral, vyklopím to beze všech orací a okolků: Vaše slečna dcera chce pláchnout s tím fanfaronem Felixem tady od vedle.

STEJSKAL / skryje si tvář do dlaní / Má dcera? ... Je to možné? ...

VYKUK Ale milostpane! Teď máte mejdlo na rukách místo na tvářce! Abychom začali zase od začátku.

STEJSKAL Ireno, má hodná, něžná Ireno!

Flegmaticicky

DŘÍMOTA / pokrúuje / Jo, jo, tyhle rodinné nepříjemnosti, to jsou ty nejhorší, nej-sudnější nepříjemnosti ...

Melancholicky

VYKUK Musím vás přece oholit celýho!

IRENA / vejde ze strany / Volal jste mě, otče?

STEJSKAL Volal?

VYKUK Jenom klid!

STEJSKAL / tiše / Její pohled mi rve srdce!

VYKUK Jestli sebou budete pořád mlít, říznu vás do nosu.

IRENA / Stejskalovi / Přejete si?

STEJSKAL Nic. Já už si nepřeju vůbec nic.

HUCIPUC / vejde středem s hromadou šatstva / Tady jsou vaše šatičky.

STEJSKAL Polož je támhle na židli.

HUCIPUC / dělá to, za otcovými zády přitom ukazuje Ireně dopis a strčí jej do kapsy kabátu, který pověst přes opěradlo židle /

VYKUK / kradmo sleduje Hucipuce, při holení tiše Stejskalovi / Milostpane, teď ji za vašimi zády mával dopisem a strčil ho do kapsy vaši pelerínky.

STEJSKAL To je ostudné! Ostudné!

VYKUK Jenom klid!

HUCIPUC Jinak milostpán neporoučí nic?

STEJSKAL / zlomeným hlasem / Nic, už nic.

HUCIPUC / pro sebe / No né, jak já umím celej svět opentlit, to je až k nevíře! Triumf číslo tři! / Odejde středem /

Flegmaticicky

DŘÍMOTA No tohle ... hm, hm.

Melancholicky

VYKUK / tiše Stejskalovi / Teď račte, mi-

lostpane, dávat na slečnu dceru majza ... Vidíte, už se tam šine.

STEJSKAL / nahlas / Ireno!

IRENA / právě se chystala připlížit se k židli, na níž jsou šaty; ulekaně / Copak, tatínku?

STEJSKAL Víš přece, že mám rád samotu. Jdi do svého pokojí.

IRENA Hned. / Pro sebe / Nebesa, jestli ten dopis najde ... !

STEJSKAL Co je s tebou?

IRENA Už jdu. / Pro sebe / Ach, ten můj nepřející osud! / Odejde stranou /

VYKUK / skládá holici náčiní / Ták, tvářinky jsou jako buchičky! Ale jestli se vám nad tím dopisem trochu rozsklebí, má vina to nebude! / Odejde středem /

STEJSKAL / sám / Ach, ani téhle rány mě osud neušetřil! / Vezme dopis z kapsy kabátu, otevře jej a začne číst! Strašné, strašné! / Čte tiše se silným vnitřním pohnutím / To je nestydost!

Flegmaticicky

DŘÍMOTA Hm, hm. Nakonec se budu muset nějakým způsobem rozhodnout.

Melancholicky

STEJSKAL / uloží dopis na původní místo / Napřed se přesvědčím a pak ... / Vezme klobouk a chce odejít!

BRIGITA / vejde středem / Kampak, milostpane? Kudy račte?

STEJSKAL Na tom nezáleží, všechny cesty vedou do hrobu. / Odejde středem. Brigita stranou /

DVAADVACÁTÝ VÝSTUP

1.
VYKYPĚL,
VYKUK,
VALPURGA,
HUCIPUC

2.
DŘÍMOTA

3.
PRÁZDNÁ
SCÉNA

4.
PRÁZDNÁ
SCÉNA

Cholericky

VYKYPĚL / vchází ze strany / Roberte! Roberte! ... Kde zase trajdá, mezek zatracená, když ho volám? Nakonec se kvůli němu ještě rozčilím. / Je slyšet někoho u prostředních dveří / To je on! / Chytne vcházejícího Vykuka pod krkem a smýkne jím dopředu / Počkej, ty rošťáku, tobě já ukážu!

VYKUK Ale pane Vykpěl!

VYKYPĚL To jste vy? Myslel jsem, že jde můj syn.

VYKUK Pěkně děkuju za takový projevy otcovských citů! Svoje potomstvo si tejrejte, vašnosti, podle libosti, ale ...

VYKYPĚL Vám to taky neuškodí! Proč jste nepřišel přesně? Oholit! / Sedne si /

VYKUK Hned! / Připravuje si holičské náčiní /

VYKYPĚL Tak mě hergothiml oholte!

VYKUK / mydlí ho / Hnedlinky!

VYKYPĚL / opíčí se po něm / Hnedlinky! Hnedlinky! Už jste měl být dálno hotov!

VYKUK Nejdřív vás musím přece pořádně namydlit!

VYKYPĚL Jste moc drzý!

VYKUK Tak to chodí. Nevděk světem vládne. Člověk se drobátko pozdrží, protože je náhle postaveny do situace, že musí hájit vašnostový zájmy, ochra-

ňovat čest vašeho domu, a vy hned s člověkem jako se psem.

VYKYPĚL Cože jste dělal? Odpusťte! Pojďte na mé srdce! Šlechetný příteli! / Vrhne se mu na hrud'

VYKUK Co to vyvádíte? Celého jste mě zapra — zamylil.

VYKYPĚL Mluvte, příteli, co jste učinil pro čest mého domu? / Sedne si /

Flegmaticicky

DŘÍMOTA / potřásá hlavou / No tohle, opravdu musím říct ... Hmhm.

Cholericky

VYKUK / začná holit / Kápl jsem na cosi podezřelýho — nějaký oumysle a plány s únosem vaši slečny dcery.

VYKYPĚL / vyskočí a chytne ho za prsa / Lžeš, ty rabiáte!

VYKUK Sakra, pusťte mě přece!

VYKYPĚL Důkazy, ty halamo, nebo z tebe vytřesu duši!

VYKUK Tak mě aspoň nechte mluvit!

VYKYPĚL Důkazy!

VYKUK Pusťte mě ke slovu!

VYKYPĚL Tak mluv!

VYKUK Posaďte se hezky, tady ... ták ... a klideček! No! Člověk přece může mluvit a holit zároveň. Copak by jinak toho mohli holiči tolík napovídат? / Vykpěl se posadí a Vykuč pokračuje ve své práci / Podívejte se, celá věc začala takhle ... / Valpurga vejde ze strany / Slečna dcera ...

VALPURGA Řekněte mi, tatínku ...

VYKYPĚL / prudce / Raději mi řekni ty ...

VYKUK / tiše / Klid, ještě nesmíte dát nic na sobě znát.

HUCIPUC / vstoupí středem / Tady je hacfráček ... / Nese šaty a pánský klobouk / Klobouček byl kapánek nakrápnutej, jakoby ho někdo nakop.

VYKUK / tiše / To je ten tajnej a dobrovolnej doručovatel.

HUCIPUC / nenapádně ukazuje Valpurze dopis /

VYKUK /tiše/ Jenom se na to podívejte, jak drze na to jde.
 VYKYPĚL /vyletí/ U sta hromů! /Valpurga a Hacipuc se leknou/
 VYKUK /aby zastřel Vykypělův výbuch/ Teď jsem milostpánovi málem proříz všechny tepny najednou. /Vykypělovi/ Jenom zhluboka dýchat, jemnostpane, žádný vzruchy!
 HUCIPUC /se dorozumí znamením s Valpurgou a vhodí dopis do klobouku/
 VYKUK /sleduje to/ Hodil dopis do klobouku! Ten je drzej jako opice!
 VYKYPĚL /tiše/ Zalknu se vzteky!
 HUCIPUC /pro sebe/ Tady byl úkol nejobtížnější — a taky je vyřešené! /Na odchodu/ No ně, taková vynáležavost mě samotného naplňuje obdivem!
 VALPURGA Říkal, že ten klobouk je nějak zmačkaný. /Chce jít ke klobouku/
 VYKYPĚL /prudce/ Co je ti do toho?
 VALPURGA Chtěla jsem jenom...
 VYKYPĚL Viš, čo ty můžeš chtít? Ztratit se z parády!
 VALPURGA /na odchodu/ Jestli táta přijde na ten dopis, zboří celej barák. /Odejde stranou/
 VYKYPĚL /vyskočí/ Sem s tím vlastizrádným dopisem! /Vezme dopis z klobouku a zuřivě jej otevře/
 Flegmaticky
 DŘÍMOTA Položím dopis zase tam, kde byl.
 Cholericky
 VYKYPĚL /dočetl/ Smrt! Jed! Mor! Hrom a peklo! /Hodí dopis na zem a dupe po něm/ Třeste se, vy zmije, třeste se před mým hněvem! /S napůl oholeným obličejem se vrhne do prostředních dveří/
 VYKUK Ale — milostpán je oholený jenom napolovic! /Zvedne rychle dopis, složí jej a dá zpátky do klobouku/ Muším za ním. /Rychle odejde středem/

TŘIADVACÁTÝ VÝSTUP

1. VALPURGA
2. ANEŽKA
3. IRENA
4. MARIE

Cholericky

VALPURGA /vyjde ze strany a opatrně se rozhlédne/ Otec už tady není. Teď jde jenom důležitě: má ten dopis, nebo ho nemá? /Radostně vydá dopis a potichu jej čte/

Melancholicky

IRENA /vstoupí ze strany a opatrně se rozhlédne/ Zlé tušení mi říká, že otec ten dopis našel. /Jde sklesle k židli, přes niž jsou přehozeny šaty, a hledá v kapši kabátu/

Sangvinicky

MARIE /vejde ze strany/ Táta je pryč, dopis je ještě tady. /Vezme rychle dopis a potichu jej čte/

Flegmaticky

ANEŽKA /vstoupí ze strany/ Tatínek odesílá — Hned se podíváme, jestli zmizel i dopis. /Hledá pytlík s tabákem/

Melancholicky

IRENA Nenašel ho. /Otevře dopis a potichu jej čte/

Sangvinicky

MARIE Mám prchnout. /Směje se/ Ach, člověk by z toho vylít komínem!

Cholericky

VALPURGA Jdu za ním! Žádná moc na světě mě už od něho neodloučí!

Flegmaticky

ANEŽKA Hleďme, hleďme, nevyslídl ho. /Otevře dopis a potichu jej čte/

Melancholicky

IRENA Chci to, co chce on! Ale musí to skončit špatně, já znám svůj osud.

Flegmaticky

ANEŽKA Máme s ním uprchnout? No — když uprchnout, tak uprchnout.

Sangvinicky

MARIE Můj Kvídó!

Cholericky

VALPURGA Můj Edmund!

Flegmaticky

ANEŽKA Můj Roberte!

Melancholicky

IRENA Můj Felixi!

ČTYŘIADVACÁTÝ VÝSTUP

1. VALPURGA
2. ANEŽKA
3. IRENA,
BRIGITA
4. MARIE,
IZABELA,
HUCIPUC

Cholericky

VALPURGA Především se musíme přichystat na cestu. /Odejde stranou/

Melancholicky

IRENA /volá prostředními dveřmi/ Brigito!

Sangvinicky

MARIE Jen kdyby tady byla Izabela!

Flegmaticky

ANEŽKA Co si vezmu na sebe? /Odejde zamýšleně prostředními dveřmi/

Melancholicky

BRIGITA /vejde ze strany/

IRENA Klobouk a šálu. /Brigita odejde stranou/

Sangvinicky

HUCIPUC /vstoupí s Izabelou středem/ Hned tu budou — ti vaši čtyři mušketýři.

MARIE A já nejsem ještě hotová! Rychle, Belo, můj klobouk, ten modrý.

IZABELA Hned.

MARIE Nebo ne, raděj ten narůžovělý. Narůžovělá působí na útek živěj.

IZABELA V takové situaci si člověk moc nevybírá. Vezme co mu první padne do ruky. /Odejde stranou/

Melancholicky

BRIGITA /s kloboukem a šálou vstupuje ze strany/ Vy chcete odejít, slečno Irene?

Sangvinicky

HUCIPUC Jakpak se máme, slečno Marjánko?

MARIE Ach, mně je tak blaze, jako bych měla letět až do oblak! Takové dobré družství, to je úžasné!

HUCIPUC Ba ba, upláchnout, to má svý kouzlo, to je bez debaty.

Melancholicky

IRENA Neptej se, kam. Vnitřní hlas mi říká, že se s tebou shledám se slzami zoufalství v očích. /Klesne na její hrud/

Cholericky

VALPURGA /vyjde ze strany v klobouku a se šálou v ruce/ Kde se zapomněl? Umřu netrpělivosti!

Flegmaticky

ANEŽKA /vejde s kloboukem a šálou ze strany/ V životě jsem se tak rychle nevypravila jako dnes!

Sangvinicky

IZABELA /vrací se s kloboukem a šálou/

PĚTADVACÁTÝ VÝSTUP1.
PŘEDEŠLÁ,
EDMUND2.
PŘEDEŠLÁ,
ROBERT3.
PŘEDEŠLÁ,
FELIX4.
PŘEDEŠLÁ,
KVÍDO

/ Všichni muži vcházejí středem /

Cholericky

EDMUND Valpурго!

Flegmaticky

ROBERT Anežko!

Melancholicky

FELIX Ireno!

Sangvinicky

KVÍDO Marie!

Cholericky

VALPURGA Konečně! Nemohla jsem se tě
dočkat!

Flegmaticky

ANEŽKA Ty už jsi tady?

Sangvinicky

MARIE Jdeš jako na zavolanou. Tatínek
je pryč, tak si vyrazíme!

Melancholicky

IRENA Přicházíš, aby sis mne odvedl...
Ó, kéž bych dokázala potlačit svou zlou
předtuchu. /Klesne v slzách na jeho
hrud'/

Flegmaticky

FELIX Neplač, brzo se vrátíme! A pak
bude radost a veselo!

Flegmaticky

ANEŽKA Počkej, musím si vzpomenout,
jestli jsem něco nezapomněla.ROBERT Zapomeneš to hlavní, jestli se
bou nehodíš!

ANEŽKA Musím ještě dát kanárkovi cukr.

Sangvinicky

MARIE /vzala si od Izabely klobouk a šál
— Kvídovi/ Co je ti?

KVÍDO Chvěju se, aby to dobře dopadlo.

MARIE To je ohromný, chlap a chvěje se!

Cholericky

VALPURGA Tak rychle!
EDMUND Vezmi si ještě něco na krk, abys
nenastydla.

VALPURGA Ne, nic. Nesmíme ztrácat čas.

EDMUND Pojd', milovaná! /Chce s Val-
purgou odejít středem/

Flegmaticky

ROBERT Pojd', milovaná! /Chce s Anež-
kou odejít středem/

Melancholicky

FELIX Pojd', milovaná! /Chce s Irenou
odejít středem/

Sangvinicky

KVÍDO Pojd', milovaná! /Chce s Marií
odejít středem/SESTADVACÁTÝ VÝSTUP1.
PŘEDEŠLÍ,
VYKYPĚL2.
PŘEDEŠLÍ,
DŘÍMOTA3.
PŘEDEŠLÍ,
STEJSKAL4.
PŘEDEŠLÍ,
VEJSKAL

Cholericky

VYKYPĚL /středem/ Zpátky, zlotřilci!
VALPURGA Ha!

EDMUND Osude!

Flegmaticky

DŘÍMOTA /středem/ Ale copak se to tady
chystá?

ANEŽKA Ach!

ROBERT Zatraceně!

Melancholicky

STEJSKAL /středem/ Míra neštěstí je do-
vršena!

IRENA Ach!...

FELIX Hergot!

Sangvinicky

VEJSKAL (středem) Stát! Dopadl jsem
vás!

MARIE O jé, tatínek!

KVÍDO Ach, to je strašné!

IZABELA Milostpán!

HUCIPUC A jáje!

Melancholicky

IRENA /padne Stejskalovi k nohám/ Ta-
tínu drahý!

Cholericky

VYKYPĚL Tobě to spočítám, ty couro!
/Edmundovi/ A ty, ty svůdče ... ty ...

Flegmaticky

DŘÍMOTA Pro příště bych si něco takové-
ho vyprosil.

Melancholicky

STEJSKAL Nejsem už tvůj otec, proklí-
nám tě! /Klesne vyčerpán do židle/

Sangvinicky

VEJSKAL /Kvídovi/ Vy odejděte! /Kvído
jde středem do pozadí — Marii/ A ty se
těš! Já tě naučím utíkat! /Pro sebe/ To se
mi povedlo — jak jsem je načpal!
/Směje se/Dům
čtyř
letorSEMDADVACÁTÝ VÝSTUP1.
PŘEDEŠLÁ,
NANETA,
ZUZANA,
DRATVICKA,
JEHLIČKA2.
PŘEDEŠLÍ,
GERTRUDA,
BABETA,
CYPRIÁN3.
PŘEDEŠLÍ,
MARKÉTA,
LIZETA,
ŽVÁSTAL,
CHŘÁSTAL4.
PŘEDEŠLÍ,
ŠVIHULKA,
MIHULKÁ,
ČIPERKA,
ŽOFKA,
TEREZA

/Vstupující osoby vytvoří sbor/

Cholericky

VYKYPĚL /popadl hůl, Edmundovi/ Kou-
kej mazat! /Bije ho, Edmund to přijímá
odevzdáně/VYKUK /vstupuje středem/ To je podle
mýho gusta!SBOR Je to zlá věc, když našinec vidí
tak strašnou, hroznou věc!

Flegmaticky

SBOR Je to zlá věc, když našinec vidí
tak strašnou, hroznou věc!

Melancholicky

SBOR Je to zlá věc, když našinec vidí
tak strašnou, hroznou věc!

Sangvinicky

SBOR Je to zlá věc, když našinec vidí
tak strašnou, hroznou věc.

/Opona/

DRUHÉ DĚJSTVÍ

/Scéna se nemění/

PRVNÍ VÝSTUP

1.
VYKYPĚL,
DŘÍMOTA,
STEJSKAL,
VEJSKAL

/sedí pohromadě/

2.
EDMUND,
ROBERT,
KVÍDO,
FELIX
/radí se
a přecházejí
sem a tam/

3.
IRENA,
MARIE,
VALPURGA,
ANEŽKA

4.

VYKUK,
HUCIPUC,
IZABELA

Cholericky

VYKYPĚL Štěstí, že máme toho Vykuka na své straně!
/Dál se radí a potichu uvažují/

Flegmaticky

FELIX Budeme rádi, že jsme získali na svou stranu Vykuka.

Melancholicky

/Plačící Irena sedí v popředí, vedle ní Anežka, Marie a Valpurga stojí spolu stranou/

MARIE Vykuk stojí při nás! A to nám dává naději.

Sangvinicky

VYKUK /je zabrán do hovoru s Hucipucem a současně neustále koketuje s Izabelou/ S nepřátelstvím je teď konec! Jsme spolu alianc, protože máme jeden společnej a velkej cíl.

HUCIPUC /lépe oblečen než dříve; stále ještě trochu rozzlobený/ Sám bych to byl zvlád taky, protože moje duševní schopnosti...

VYKUK Zdaleka nestáčí na tak zašmodrchanou záležitost.

Flegmaticky

ROBERT /nevrle/ Za všechno můžeme poďkovat tomu pucifousovi. Ten všechno zbabral — a zvrhl naši káru do bláta.

FELIX Ale vytáhne ji z něho coby triumfální vůz a oslaví na něm vítězství svého důvtipu.

Cholericky

VYKYPĚL /Dřímotovi/ Nemáš mi doufám za zlé, že nechci tvýho kluka za zetě?

DŘÍMOTA Ani trochu. Vždyť já taky nechci toho tvého...

VEJSKAL Všichni děpíme ve stejně pasti. Nemáme si co vyčítat.

VYKYPĚL /Dřímotovi/ Nemám nic proti tvé dceři...

DŘÍMOTA Ani já proti tvé.

VEJSKAL /ukazuje na Stejskala/ Jsme na tom všechni stejně. Všichni čtyři máme zkrátka se svýma holkama jiný plány. Ale pokud jde o syna, ten ať si vezme, koho chce.

VYKYPĚL Moje řeč!

STEJSKAL Ale dcery musí poslouchat!

VYKYPĚL A jestli nebudou, tak ať do nich...

STEJSKAL Já jsem ten nejnešťastnější otec...

Melancholicky

IRENA Já jsem ta nejnešťastnější dcera!...

MARIE Vzpamatuje se!

Cholericky

VEJSKAL Svého musíme dosáhnout stůj co stůj! Holky si vezmou naše spolužáky!

Sangvinicky

VYKUK Ale musíme držet při sobě! Jako opravdoví spiklenci! /Jednou rukou vezme za ruku Hucipuce, druhou Izabelu/

HUCIPUC Aby nebylo mejlký: Při sobě držíme my dva. Ale tady /Ukáže na Izabelu/ nepřichází v úvahu jinej pakt než se mnou — až mi dá svý slovo u oltáře.

Melancholicky

IRENA Se vším je konec!

VALPURGA Že mě rozčilíš!

Cholericky

DŘÍMOTA Jenom aby se naši přátelé nedověděli, že naše dcery mají už nápadníky!

VYKYPĚL O to se už postarám! Vletím do nich jako blesk!

VEJSKAL No proč ne!

Flegmaticky

ROBERT /vstává/ Kdybych tak mohl tomu lotrovi Vykukovi zakroutit krk!

EDMUND Klid, jenom klid. Musíme si to promyslet s chladnou hlavou.

KVÍDO Všechno marné, uvidíte!

Sangvinicky

VYKUK /Hucipucovi/ Ted dobře poslouchej! Dám ti instrukce, jak se máš chovat.

HUCIPUC /Vykukovi, když zpozoruje, že se pořád dívá po Izabele/ Proč ale pořád vejrás tam, když to chceš vysvětlovat mně? Jí nemáš co vysvětlovat! Kdyby jí bylo něco nejasné, postarám se o její osvícení já sám!

IZABELA Hucipuci, ty jsi ale kuba!

VYKUK Tak poslouchej... /Vysvětluje mu svůj plán/

Cholericky

VEJSKAL Než se přijde na staré záležitosti, bude ruka v rukávě.

Melancholicky

ANEŽKA /velmi klidně/ Dneska se mi to všechno plete v hlavě... láska, strach,

leknutí, zoufalství... až se bojím, že se z toho roznemůžu.

Cholericky

VEJSKAL Naši přátelé odcestovali ze Štrasburku v jeden den, každý zvláštním dostavníkem.

VYKYPĚL A dnes by měli dorazit.

Sangvinicky

VYKUK Ženíš ze Štrasburku už přijel a vystoupili v hostinci U dlouhého nosu.

IZABELA Ten název sedí. Pro tohle panstvo jako šítej!

Cholericky

VEJSKAL Do večera se tu určitě objeví. To by byla legrace, kdyby se zpozdili. /Vykypělovi a Dřímotovi/ Už jsme sezvali hosty na zásnuby. Tak na shledanou... mám ještě nějaké pochůzky...

Sangvinicky

VYKUK Proto jsem se snažil vystranit papínky z domu.

Cholericky

DŘÍMOTA Na mě už čeká fiakr. Vykuk mi říkal, že taková projížďka je na mě neduhý to nejlepší.

VYKYPĚL Mně doporučil vinárnu. Aspoň si tam spláchnu vztek.

STEJSKAL A mně poradil, abych se rozptýlil malou procházkou v boží přírodě. A tak se jdu procházet.

Sangvinicky

HUCIPUC Ty máš ale za ušima! Jak ty si umíš dělat z lidí blázny!

Cholericky

VEJSKAL Tak na shledanou! Uvidíme se, jakmile budeme mít holky z domu a naši přátelé budou s nimi uhánět do Štrasburku.

/Všichni čtyři odejdou středem/

Sangvinicky

IZABELA Ať něco nezvrtáš, Hucipuci! Nebo mi nechoď na oči! /Odejde stranou/

DRUHÝ VÝSTUP

1.
PRÁZDNÁ
SCÉNA

2.
PŘEDEŠLÍ

3.
PŘEDEŠLÍ,
IZABELA

4.
PŘEDEŠLÍ,
VEJSKAL

Sangvinicky

VYKUK Ze všeho nejdřív půjdeš...
HUCIPUC Ne, ze všeho nejdřív zůstanu tady! / Žárlivě stranou / V její blízkosti ho samotného nenechám!

Melancholicky

VALPURGA Blíží se nebezpečí! To je něco pro mě! Vítězství, nebo smrt, to je moje heslo!

Flegmaticky

FELIX Jestli se mu ten kousek podaří, je deset dukátů málo.
ROBERT Tisíc nestačí!
EDMUND Pozor, pozor!...

Sangvinicky

VYKUK Čekáš tu na vejprask, co ti dluží pan Vejskal?
HUCIPUC Ne. Poskytl jsem mu dlouhodoběj úvěr.
VYKUK Ale co když chce platit hned a v hotovosti...

VEJSKAL / vejde středem / Ach, Vyuk! To jsem rád, že jsem tě tady zastihl! / Uvidí Hucipuce / Ven!

HUCIPUC Chtěl jsem se jenom podívat, jestli tady není nějaké pár bot na vyčištění.

VEJSKAL Není! Ale je tu jeden kabát, co čeká na plácačku! Ten tvůj, rozuměls?... Mít tak po ruce hůl!...

Flegmaticky

EDMUND Pětadvacet na jednoho — to není moc.

Sangvinicky

HUCIPUC Ó prosím, neračte se namáhat, já to obstarám kartáčem. / Rychle jede středem /

VYKUK Raděj ho neděste, milostpane. Člověk se může od něj leccos dovědět. VEJSKAL / velmi uchvátaně a tajemně / Dobře, dobře. Ale na momentíček! Muším se vám s něčím svěřit, Vyku.

VYKUK Copak to asi bude?

IZABELA / chce vejít postranními dveřmi, ale ustoupí zpět a poslouchá /

VEJSKAL Zamiloval jsem se.

VYKUK Jenom tak pro zábavu nebo se světlou vyhlídkou na svátost manželskou?

VEJSKAL S vyhlídkou, s vyhlídkou! Už se mi omrzelo žít jako vdovec. A vdově paní Holubinkové je vdovský stav taky na obtíž.

VYKUK Jasný! Dost možná, že by se v tom dalo něco dělat. Já jí totiž onduju.

VEJSKAL Vážně? Ach, ty jsi k nezaplacení!

VYKUK Trefil jste do černýho! U mě se pořídí jenom tenkrát, když se platí bez přestání.

VEJSKAL Dám ti tyhle tři dukáty: A ty to rozladění mezi mnou a paní Holubinkovou...

VYKUK Proměním v akord nejkrásnější harmonie.

KVÍDO Mluvíte, jako by to byla hotová věc.

Sangvinicky

IZABELA / vejde ze strany /

VYKUK Á, Izabela! / Něžně jí pokyne /

IZABELA / odchází středem a přátelsky přijímá Vyukovo pokynutí /

VEJSKAL Doufejme, že nic neslyšela. Je to nejpřísnější tajemství! Zatajil jsem to i před svými dětmi. Teprve až se Marie vzdá...

VYKUK Chápu, chápu...

Melancholicky

IZABELA / vejde středem / Promiňte, slečno Marie...

MARIE Bela... / K ostatním / To je taky její zásluha, že se z nepřítele Vyku stal přítel.

IZABELA Jo, ale udělala jsem to proti hlasu svého srdce a proti svéjm zásadám!

Sangvinicky

VEJSKAL Poslyš, co má s tou Belou?

VYKUK Milostpán něco tuší?

Melancholicky

IZABELA Tvářila jsem se, jako bych byla do Vyku zamilovaná.

Sangvinicky

VEJSKAL Ta přece patří Hucipucovi.

VYKUK Zrovna po mně šílí.

Flegmaticky

FELIX /mluví s ostatními o toméž / Izabela si dělá z Vyku legraci.

Melancholicky

IZABELA A ten tulipán tomu věří.

Flegmaticky

ROBERT Ta Bela je ale mazaná!

Melancholicky

IZABELA Až ho nebudeme potřebovat, řeknu pěkně Adié, kamaráde, jdi od válku!

Sangvinicky

VYKUK Hucipuc je samozřejmě přesvědčen, že jedinej kohout na smetišti je on, a tak jsem...

Flegmaticky

ROBERT Ten odřichlup je ale truhlík, že to nepozná! / Robert, Edmund a Felix se smějí /

Sangvinicky

VEJSKAL To je ale legrace!

Melancholicky

MARIE Lidi jako on si nic jiného nezaslouží, než aby sklidili nakonec jenom výsměch.

/ Marie, Anežka a Valpurga se smějí /

Sangvinicky

VYKUK Ten osel si nezaslouží, než aby se mu člověk vysmál. / Směje se nahlas, Vejskal s ním /

VEJSKAL Teď mi ale porad', co mám dělat v té své záležitosti.

VYKUK Chovat se dvorně, kupovat dárečky, zajít na návštěvu, až vám řeknu. Ale pozor! Pokud vím, byla už pákrát u vás?

VEJSKAL Jistě, ale... jsme teď na válečné noze...

VYKUK Jo, taková válečná noha se dává často hůř do pořádku než přeražená. Ale to si beru na starost já, aby sem na pochodovala ještě dnes — na zásnuby vaši slečny dcery.

VEJSKAL Člověče, kdybys to dokázal, bys anděl...

VYKUK Jděte nakupovat a spolehněte se na mě.

VEJSKAL Jistě, jistě, človíčku zlatá, naprostě na tebe spoléhám. / Odejde postranními dveřmi /

VYKUK / sám / Sláva! Jeho slabou stránku máme odkrytou! Omotat si kolem prstu ostatní, to je pro mě hračka! / Odejde středem /

TŘETÍ VÝSTUP

1. PRÁZDNÁ SCÉNA
2. PŘEDEŠLÍ, VYKUK
3. PŘEDEŠLÍ, VYKUK
4. VEJSKAL

Melancholicky

IZABELA Slečno Marie, musím vám prozradit velké, strašně důležité tajemství.

VŠECHNY /zvědavě/ Tajemství?

IZABELA /Marii/ Týká se to vašeho tatínka. /Šeptá jí tiše do ucha/

VALPURGA To musí být něco moc zvláštního, když si to šeptají do ouška.

ANEŽKA Vypadá to, že nám nedůvěрюje.

IRENA Od přítelkyně to hluboce uráží.

Flegmaticky

VYKUK /vstupuje středem/ S dovolením, pánoně... Oč jde?

ROBERT /snaží se potlačit nevůli vůči Vykukovi, pro sebe/ Svrší mě obě dlaně!

VYKUK Jdu se jenom zeptat, jestli souhlasíte se všemi body naší operace podle mého projektu.

VŠICHNI Souhlasíme! Naprosto!

FELIX Pojďte, projednáme všechno v mému pokoji! /Všichni odejdou/

VYKUK Tady souhlasej. To jsem tedy nečekal. /Odejde středem/

Sangvinicky

VEJSKAL /přichází ze strany, urovnává si oděv/ Jestli se nevyrovnam kdekterému mladíkovi, pak nevím... Teď se pákrát projdu pod jejími okny... abych vyvalil příznivý dojem. /Odejde středem/

Melancholicky

MARIE /k ostatním/ Všechno se dovíte, holky, ale musíte ještě počkat.

VALPURGA /velmi dotčená/ My o to tvoje tajemství nestojíme!

ANEŽKA Nech si to pro sebe!

IRENA Ale i naše srdce se před tebou návždy uzavřou, jako tvá ústa.

MARIE Nechápu, co proti mně máte?

VALPURGA Nikomu své přátelství nevnučujeme.

ANEŽKA To nemáme zapotřebí, díky bohu. Ale přehnalas to!

VALPURGA Je to prostě... nemám pro to slov!

MARIE Teď nevím, jestli se mám zlobit nebo smát?

ANEŽKA To máme přítelkyni!

ANEŽKA, VALPURGA Haha!

IRENA /zároveň/ Ó běda!

VYKUK /vstoupí středem/ Ale dámy, tohle nevypadá zrovna jako jednota!

/Stranou/ Jakmile je babinec pohromadě...

VALPURGA Byly bychom zajedno, ale Marie...

MARIE Byla bych s nimi zajedno, ale Valpurga, Anežka a Irena...

VYKUK Tyhle hádky si nechte až po svatbě! Teď musíte mít na paměti jenom hlavní úder! Nepřítel nastupuje, republika lásky je ohrožená, já jsem byl jmenován diktátorem a ve své funkci nařizuju všechny rozepře odročit!

MARIE Za pět minut si na to už ani nevzpomenu.

VALPURGA Vynasnažím se ovládnout svůj oprávněný vztek.

ANEŽKA Vlastně to za rozčilování vůbec nestojí.

IRENA Už mlčím. Ale něco takového zanechá v duši smutek a zklamání.

Flegmaticky

FELIX /vrací se spolu s ostatními/ Tak dohodnuto! Naše stanoviště, hlavní stan,

odkud budeme řídit celou operaci, bude v kavárně naproti.

OSTATNÍ Výborně! Na shledanou!
/Všichni odejdou/

Melancholicky

VYKUK Dávejte pozor, co vás čeká v té nový variantě našeho válečného plánu.

VŠECHNY Mluvte!

VYKUK /pro sebe/ Jak to vystřelily všechny najednou! Jenom mluvit a mluvit — na tom se ženský shodnou vždycky!

/Nahlas/ Hlavní úkol zní: Nevítání nápadníci musí sami a ze své vlastní vůle sbalit kufry a každej z vašich amantů musí získat přízeň příslušného tatínka, kterej ho zatím nemůže ani cejtit. Vy pro to musíte udělat dvě úplně snadné věci: Budete se chovat tak, jako byste se zamílovaly do ženicha, kterej za váma přijel... A to druhý nebude o nic těžší, protože jste všechny holky vnadný: Musíte docílit, aby se příslušnej nápadník, kterej za váma přijede, zabouchl taky do vás.

VALPURGA Ale to je v naprostém rozporu s naším plánem!

VYKUK Jenom klid! Museli jsme sáhnout ke změně taktiky a strategie.

MARIE Tomu nerozumím. Vysvětlete nám...

VYKUK Ani nápad! Na to není čas. Diktátor vydal rozkazy a tím to končí.

VALPURGA Tak, dobře, Pojd', Anežko, jdeme.

/Odejdou středem/

MARIE Sbohem, Ireno.

IRENA Zradu na našem přátelství ti odpouštím, ale zapomenout na ni nemohu.

/Odejde postranními dveřmi, Marie a Izabela středem/

ČTVRTÝ VÝSTUP

1. VALPURGA, NANETA
2. EDMUND, ANEŽKA
3. VYKUK, RMOUTIL, VESELKA
4. HACIPUC, MARIE, IZABELA, VESELKA, RMOUTIL

Sangvinicky

HUCIPUC /vejde středem/ Domácí tyran vytáhl paty. Musí si vyčítat příležitost, jak říct Bele páru vážných slov... Má čistou duši, tahle Bela, ale čas od času se musí vyprášit, jináč by se na ní usadil prach marnivosti a do pláště věrnosti by se dali moli.

Melancholicky

VYKUK Nápadníci nejdou a nejdou. To je nepochopitelný!

Sangvinicky

MARIE /vstupuje s Izabelou středem/ Z toho si člověk nesmí nic dělat. /Odejdou stranou/

HUCIPUC Belo!

IZABELA No? Co bys rád?

HUCIPUC Já jenom kvůli Vykukovi. Byl jsem s tím byl svolnej jen pro legraci.

IZABELA Přestaň, vždyť já vím.

HUCIPUC Já jen abys nezapomněla, že jsem s tím byl svolnej jen pro legraci.

IZABELA /odejde postranními dveřmi/

Melancholicky

RMOUTIL /v cestovních šatech, zasmušilý, přichází středem/ Bydlí tady pan Stejskal?

VYKUK Aha! /Nahlas/ Ne, tady bydlí pan Vejskal.

Sangvinicky

VESELKA /v cestovních šatech, velmi veselé přichází středem/ Bydlí tady pan Vejskal?

HUCIPUC /stranou/ Aha, mý poslání začíná. /Nahlas/ Kdepak, tady zůstává pan Stejskal.

VESELKA Bravo! Šlápnou vedle, sotva vjedu do domu.

Melancholicky

VYKUK Mám čest s panem Trampotou?

TRAMPOTA Ano.

Sangvinicky

HUCIPUC Račte bejt pan Veselka?

VESELKA Ano.

Melancholicky

VYKUK Pan Stejskal bydlí hned tady v těch dveřích vedle.

TRAMPOTA Tak, tak... Děkuji, příteli. /Odejde středem/

Sangvinicky

HUCIPUC Pan Vejskal bydlí hned tady v těch dveřích vedle.

VESELKA Ták? Hahaha! To by byla švanda, kdybych přišel k nepravému! /Se smíchem odejde středem/

Flegmaticky

ANEŽKA /vejde středem/ Ach, Edmund, já ti řeknu, že mi jede z toho všechno pořád ještě hlava kolem.

EDMUND Nech mě teď v klidu přemýšlet.

Sangvinicky

HUCIPUC To jsem ho parádně napálil! Já jsem ten největší filuta tohoto století!

Melancholicky

VYKUK /sám/ S tímhle bychom to měli vyřízeno! Mám jenom strach, aby Hucipuc něco nevyžvanil! Protože jeho rozum, ať se namáhá sebevíc, nikdy nepře-

trumfne tu jeho úplně kolosální pitemost!

VESELKA /středem/ Pan Vejskal je doma?

Melancholicky

VYKUK /pro sebe/ Vejskal?

Sangvinicky

HUCIPUC /pro sebe/ Stejskal?

Melancholicky

VYKUK Aha, to je ten napálenej!

Sangvinicky

HUCIPUC /pro sebe/ Á, to je ten oblatnutej! /Nahlas/ Je na procházce.

Melancholicky

VYKUK Není momentálně doma, ale slečna dcera... /Ukáže k postranním dveřím/

VESELKA Tím lip! Překvapíme tedy ji! Hlavní osobou je koneckonců tahle slečna dcera. /Po špičkách a se smíchem rychle odejde stranou/

Sangvinicky

HUCIPUC Je libo zajít za milostivou slečnou?

TRAMPOTA /hlubokomyslně/ Milostivá slečna... Bude milostivá i ke mně? /Vzdychně a odejde stranou/

Melancholicky

VYKUK Že by to už bylo Hucipucovo dílo?... No, na to se musím podívat. /Rychle odejde středem/

Sangvinicky

HUCIPUC Tak nevím... Udělal jsem to správně, nebo neudělal?

Flegmaticky

ANEŽKA Všechno to na mě působí tak strašně silně!

EDMUND Sbohem, sestřičko! /Odejde středem/

ANEŽKA Sbohem! /Odejde stranou/

Sangvinicky

VYKUK /vstoupí středem/ Tohos mi tam poslal ty?

HUCIPUC Jo. A tam toho sem ty?

VYKUK Ano.

HUCIPUC Jde to jedna radost!

VYKUK Vidíš, co znamená chytře vymyslenej plán!

HUCIPUC No jo. Ale to mi snad přiznáš, že ta tvá šikovnost taky sama na všechno nestačí? Že si občas i náhoda zaslouží pořádné tuzér!

VYKUK No bodej! Kdyby nebylo náhody, co by se na světě vůbec přivedlo ke zdárňmu konci? Náhoda je mateřský mlíko, kterého se každý plán musí napít co hrドlo ráčí, jestliže chce vyrůst do plnýho úspěchu. Ale tomu ty rozumíš jako kocour bibli. Jdi teď ze všeho nejdřív nahoru k Cypriánovi, sluhovi od pana Dřimoty, a omrkni, jestli se mu dá věřit. Já se zatím dohodnu s Nanetou od Vykypělů.

HUCIPUC S Nanetou?

VYKUK /s prstem na ústech/ Pst! Ideme! /Odejde středem/

HUCIPUC A ten se odvážuje pozvednout oči k mé Bele? No počkej, Vykuku! /Zahrozí mu pěstí a jede za ním/

Cholericky

VALPURGA /vstoupí s Nanetou středem/ Tatínek se po mně neptal, když odcházel?

NANETA Ne, šel s ostatními pány...

VALPURGA A od Edmunda taky nemáš zprávu?

NANETA Dneska jsem s ním ještě nemluvila...

VALPURGA Taky s ním nemáš co mluvit!... To by tak scházelo, aby služka mluvila s mým vyvoleným! Jděte! /Odejde stranou/

NANETA /chce odejít středem, ale ve dvou narazí na Vykuka/

PÁTÝ VÝSTUP

1.
NANETA,
VYKUK,
BOUŘIL,
HNÍPAL

2.
CYPRIÁN,
HUCIPUC,
HNÍPAL,
BOUŘIL

3.
PRÁZDNÁ
SCÉNA

4.
PRÁZDNÁ SCÉNA

Flegmaticky

CYPRIÁN /středem/ Co je moc, to je moc! Boží dopuštění v domě! /Odejde stranou/

HUCIPUC /středem/ Zdálo se mi, jako bych slyšel Cyriána!

Cholericky

VYKUK Nanetinko, krasotinko, na slovíčko, v naprostý důvěrnosti!

NANETA Žádný důvěrnosti — jelikož k vám necítím žádnou důvěru!

Flegmaticky

CYPRIÁN /s námahou táhne ze strany leňoušku/ Au, au! /Postaví ji do popředí vpravo/ To mě oddělá!

HUCIPUC Co se taháš s tou lenoškou?

CYPRIÁN Milostpán ji chce mít tady. Aby se do ní mohl svalit hned, jak se vrátí z procházky. A vydejchat se.

Cholericky

VYKUK Doufám, že nejdeš proti mně?

NANETA To zrovna ne, ale s tebou taky ne.

Flegmaticky

HUCIPUC Řekni mi, Cyriáne...

CYPRIÁN Dnes už nejem mocen jedinýho slova, protože v tomhle domě mi snad sedřou kůži z těla.

/Odejde středem/

HUCIPUC To je ale kůže líná!

Cholericky

VYKUK /chytne Nanetu, která mu chce uklouznout/ Takhle mi neutečeš!

NANETA Někdo jde!

BOUŘIL /v cestovním obleku středem/ No prosím! Služebnictvo se tu muchlá, místo aby v předsíni informovalo hosty!

NANETA /uteče středem/

Flegmaticky

HNÍPAL /v cestovním obleku středem/ Bydlí zde... /Zívne/

Cholericky

VYKUK Milostpán si přeje?

BOUŘIL Mluvit se svým přítelem Vykpělem!

VYKUK S tím?

Flegmaticky

HUCIPUC Mohl byste mi příležitostně říct, co hledáte?

HNÍPAL Svého přítele Dřímotu...

HUCIPUC Ahá!

Cholericky

VYKUK Ten bydlí vedle. Jdete tam do těch dveří naproti.

BOUŘIL K čertu, dali mi špatnou adresu!... Všechno je na tomhle světě úplně naruby! /Odejde prudce středem/

Flegmaticky

HUCIPUC Pan Dřímeta bydlí ve dveřích vpravo, zmejil jste se.

HNÍPAL To je chyba, to je chyba! /Zahlédli lenošku/ Takový krásný kanape...

HUCIPUC Tady bydlí pan Vykpěl...

HNÍPAL Hm, hm, hm. /Odejde pomalu středem/

Cholericky

VYKUK /sám/ Teď musím honem upozornit slečnu Valpuru.

Flegmaticky

HUCIPUC /samolibě se usmívá/ No ne! Vedu si čím dál tím důvtipněj! Jestli jich

budu muset ještě pár poslat do jiných dveří, překonám sám sebe.

Cholericky

HNÍPAL /vstupuje středem/ Ohlaste mne.

VYKUK /stranou/ To je určitě Hnípal! Má to napsaný na kontrfeji./ Hlasitě/ Hledáte pana Dřímotu?

HNÍPAL Pana Dřímotu a pána Dřímotovu deeru.

Flegmaticky

BOUŘIL /středem/ Pán domu je přítomen?

HUCIPUC Ne. Není.

BOUŘIL A dcera?

HUCIPUC /poněkud dotčen Bouřilovým příkrým jednáním/ Ta je.

Cholericky

VYKUK Jen ráchte dál!

HNÍPAL /odejde stranou/

Flegmaticky

BOUŘIL /pozoruje Hucipuce, pro sebe/ Co je to za individuum? Co chce? Proč se tak podezřele ochomejtá v blízkosti mé snoubenky? Toho si musím vzít na paškál. /Odejde stranou/

ŠESTÝ VÝSTUP

QUODLIBET – TERCET

VYKUK,
HUCIPUC,
IZABELA

Melancholicky

VYKUK To bude dobrý, říkám vám já, říkám, že zvládnou všechno, jen klid, jen držet zobák, jináče si můžu ledaco hromského zavařit.

/Odejde středem/

Flegmaticky

HUCIPUC Říkám, že zvládnou všechno, jen klid, jen držet zobák, jináče si můžu

ledaco hromského zavařit.
Odejde středem/

Sangvinicky

IZABELA /vejde postranními dveřmi/

Láska je radost? Prý naopak, prý žalost odjakživa! Ne, přesto nevěřím, že to tak opravdu bývá!

Vzdor mračnům pokaždé si k nám sluníčko cestu klesti a proto se ho nezříkám, je to mé štěstí!

HUCIPUC /vejde středem/

Izabela by mi měla dát hned pusu, ano, ty!

Melancholicky

VYKUK /vejde středem/ A já si dám bacha, co to tam s ní tlachá.

/Poslouchá u postranních dveří/

Sangvinicky

HUCIPUC Láska mi nedá pokoj, proč děláš drahoty?

Melancholicky

VYKUK Amorek dělá divy, ne, neminul svůj cíl! Jak něžně na ni civí a jak se naplnil zároveň i můj cíl!

Sangvinicky

HUCIPUC Jsem z toho celý divý, jsem u konce svých sil. Vyku je lump, je křivý, kdopak by nezářil!

IZABELA Dostane svůj díl!

dostane svůj díl!
Tak ty bys mi byl nevěřil?

Melancholicky

VYKUK Dřív než tě Hucipuc prohlídne, musíš tu děvenku lapit, ne?

Sangvinicky

IZABELA La la la la, la la la la

VYKUK /vejde středem/ Co tu pořád chceš? Pudeš?

Nepudeš?

Nestůj a pod! Tak pod!

HUCIPUC A ty nepudeš? Co mi tady řveš?
Neřvi tak hloupě a pod! Už sebou hod!

/Odejde středem/

IZABELA Pročpak mi, miláčku, nevěříš?
Jsi, blázinku, mému srdci blíž

než nevímko! Ano! Mám tě ráda,

tak proč se trápis, nešťastníku?

Ne. Vlastně je líp, když srdce strádá:
to soužení máš za trest, víš.

Flegmaticky

HUCIPUC /vejde středem/ Nic mě nepotěší, vskutku,

ani šamprle, už nic!

Zpívám píseň plnou smutku, v srdci žalost a nic ví!

Už si ani nezavejskám, ne!

Sangvinicky

IZABELA Na lukách i nad srázy ať nás růže provází, la la la

/Odejde středem/

Cholericky

VYKUK /přichází středem/ Dnes mě velice

zlobí palice,

učesat bych měl

jednu madmazel,

ale nejsem fit,

není tady klid...

Krucinál, ztrácím apetit!

/Vytáhne paruku a začne ji načesávat/

Flegmaticky

HUCIPUC Jsem kaput, škoda žít!

Cholericky

VYKUK Ne, mou firmu neohrozí

žádnej Francouz, povídám,
neznám větší virtuózy
v česání dam než jsem sám.

Melancholicky

IZABELA /přichází středem/

Na naši slečinku padla hrozná tísň,
není jí do zpěvu. Mám tu její
píseň...

/Listuje v notách a začne zpívat podle
nich/

Kudy se dám? Stranou
za svou milovanou,
do okýnka nahlídnou a tam,
tam se moje láska
s jiným chlapcem laská,
vtom už s ranou v srdci utíkám,
s ranou, s bolestí,
hledám rozcestí,
kde se cesta s cestou proplétá,
ale která z cest
asi může vést
ze vsi nebo rovnou ze světa?

Cholericky

VYKUK /přichází postranními dveřmi/

Drží ho na řemeni
pro svoje potěšení!

/Odejde středem/

Sangvinicky

HUCIPUC /přichází středem/

Je tady nebo není
mé zlaté potěšení?
La la la atd.

/Ukryje se v pozadí/

Sangvinicky

IZABELA /přichází středem/

Drzoun. Všechno má své meze!
Uteču mu, třeba tudy!
Vržou schody! Co sem leze?

Už se žene!

Ha. Tady je!

VYKUK /přichází postranními dveřmi/

Chci tě obejmout! Jen patnáckrát!

Jen lehce!

IZABELA Někdo jde, ne?

VYKUK Milost! Hořím láskou, opustit mě
nechce!...

Nevyšlo dosud na světlo,
jak jsi, mé děvče, zametlo
s Hucipucem, s tím oslem!

HUCIPUC Myslíte mě?

IZABELA, VYKUK Je to on? Je!

IZABELA Na nose ti čtu, chlape,
výčitky, jsi ty kus trdla!
Po štěstí si tu šlape,
asi mu kůra mozková
nadobro ztvrdla!

VYKUK Má parohy, to chápe,
a navíc na něj slečna spouští z plna
hrdla!

Už toho mám dost! Zkrátka,
má pomsta bude sladká:
Komu není shůry dáno, atakdál...
Dál už víte, co by marně kupoval!

/Odejde středem/

HUCIPUC Srdce bije, bouří, co je s ním?

IZABELA Styd' se a radši už zmizni!

HUCIPUC Nevím, proč se ještě

rozmejšlím!

IZABELA Jiného pocití svou přízní!

HUCIPUC Krev mi kysne v žilách, to je

asi tím...

IZABELA ...že se někdo špatně zachoval!

HUCIPUC Ano, když mu někdo
pořád lhal,
zbejvá v srdci leda hněv a žal!

Cholericky

VYKUK /středem/ Pěkně prosím, mám tu

svůj...

...klobouk! Tenhle ten je můj!

Vykypěle, vyzdob dům,
bude svatba, bude šum!

Sangvinicky

HUCIPUC Belo, tak už netrucuj.

Víš, kdo prosí? Já! Ten tvůj!
Tenhle dům je hroznej dům,
málo přeje ženichům.
Bum, bum, bum, atd.

IZABELA La la la atd.

/Oba odejdou/

VYKUK Když někdo řve: Hergot, fuj!
Řeknu si: Jen pokračuj!
Mám nevestu! Bude šum!

Jemu řeknu: Hele,
toužím po tvý Bele
a ty utřeš pusu,
až ti tu tvou husu
vyfouknou a k tomu
očepenou domů
povedu, to bude šum!
Ať si potom rve svý vlasy,
marně v sobě hasí
hněv a plný žluče
o zed' hlavou tluče,
oběsí se vzteky,
skončí na dně řeky,
bude svatba, bude šum.
/Odejde středem/

SEDMÝ VÝSTUP

1. **VALPURGA**

2. **BOUŘIL**

3. **PRÁZDNÁ SCÉNA**

4. **PRÁZDNÁ SCÉNA**

Flegmaticky

BOUŘIL /vstupuje ze strany/ Má snoubenka je anděl! Líbí se mi přímo d'ábel-sky! Ale ten prcek, co se tu prve ochojemtal, ten mi nejde z hlavy. Musím se mu podívat na zoubek... Hrom a peklo! /Odejde středem/

Cholericky

VALPURGA /ze strany/ Můj nápadník usnul při vyznání lásky! Přesto jsem na něj udělala dojem a on vzplanul jako věchet slámy. Je to ale prapodivný patron. /Odejde středem/

OSMÝ VÝSTUP

1. **PRÁZDNÁ SCÉNA**

2. **PRÁZDNÁ SCÉNA**

3. **BRIGITA, IRENA**

4. **MARIE, IZABELA**

Melancholicky

BRIGITA /středem/ Osudová hodina mé ubohé slečny udeřila.

IRENA /ze strany/ Ach, Brigitu, představ si...

BRIGITA Co se stalo?

IRENA Ten cizinec se do mě šíleně zamíval!

Sangvinicky

MARIE /s Izabelou ze strany/ No ne, ten pan Trampota se může láskou uvzdychat!

IZABELA Však jsem slyšela, jak vám svý vyznání celý vyzdychal.

Melancholicky

IRENA /dívá se stranou/ Hrůza! Myslím, že jde.

DEVÁTÝ VÝSTUP1.
PRÁZDNÁ
SCÉNA2.
PRÁZDNÁ
SCÉNA3.
PŘEDEŠLÍ,
VESELKA,
LIZETA,
MARKÉTA4.
PŘEDEŠLÍ,
TRAMPOTA*Melancholicky*

VESELKA /volá ze strany/ Kdepak je má slečna nevěsta? A pročpak je tak zakanboněná?

Sangvinicky

TRAMPOTA /smutně ze strany/ Proč má nevěsta přede mnou utíká?

Melancholicky

VESELKA /stranou/ To je zlatíčko!

Sangvinicky

TRAMPOTA Jako se polární záře třptyti nad severním pólem, tak se vaše láska vynořila na horizontu mého života, aby matnými paprsky zazářila do temnot mého srdečka.

IZABELA /pro sebe/ To jsou zřejmě galantnosti podle poslední módy!

Melancholicky

VESELKA Něco mě napadá, krasotinko! Kdepak je služebnictvo? /Volá středem/ Hej! Kdo má ruce a nohy, všichni sem! /Ireně/ Dnes večer tu bude bál!

IRENA Ples? To vás nesmí ani napadnout! Otec miluje samotu a klid.

VESELKA A to já vnesu do domu úplně nový tón!

Sangvinicky

MARIE /Trampotovi/ Musíte prominout,

že už nemohu poslouchat váš rozkošný způsob vyjadřování, ale přípravy na dnešní ples...

TRAMPOTA Ples? Ples! Nesnáším tohle slovo! Kde má být ten ples?

MARIE Tady. Tatínek ho dnes pořádá na oslavu našeho zasnoubení.

TRAMPOTA To se musí zrušit!

Melancholicky

LIZETA a MARKÉTA /vcházejí středem/

BRIGITA Milostpán poroučí?

VESELKA Sezeňte všechno, co se dá na honem sehnat! Objednejte muzikanty! Nakupte jídlo, všechno, co je dobré a drahé! A hlavně víno, sudy vína! A ještě víc svíček! Tady jsou peníze! /Dává Markétě peněženku/ Ale honem! Rychle, vesele, čile...! /Lizeta, Markéta a Brigita odejdou středem/

Sangvinicky

TRAMPOTA Ples! To by byla moje smrt! /Izabele/ Všechno rychle oběhněte! Zádný ples! Vyloučeno! Všechno zrušit!

Melancholicky

VESELKA /Ireně/ Přivezl jsem s sebou kamaráda ze Štrasburku. Má tady fúru známých, já tu mám nějaké známé z dřívějška, a ti všichni musí přijít! Bude to sice improvizovaný ples, ale ples come il faut. /Spěšně odejde stranou/

Sangvinicky

TRAMPOTA Přivezl jsem s sebou tetičku a jejího svagra. Dvě tiché, zádumčivé bytosti, duševně se mnou spřízněné. Kromě nich nechci na našich zásnubách vidět živou duši.

MARIE Už se nemůžu dočkat, až se s nimi seznámím. Hned jsem zpátky. /Odejde středem/

TRAMPOTA /ji doprovodí a pak odejde stranou/

Melancholicky

IRENA Nebesa! Co z toho bude! /Odejde středem/

DESÁTÝ VÝSTUP1.
VYKYPĚL,
VYKUK
převlečený
za buržikózního
chvastouna
s karikovaným
chováním, pak
EDMUND2.
PRÁZDNÁ
SCÉNA3.
PRÁZDNÁ
SCÉNA4.
VEJSKAL,
MARIE*Cholericky*

VYKYPĚL /za ním Vykuk/ Už toho mám dost, pane! Jděte mi tři kroky od těla!

VYKUK /karikuje prušácký způsob mluvy/
Haha! Já vám půjdou naopak na tělo!

Urazil jste mou čest a to chce krev!

VYKYPĚL Nechte mě na pokoji!

VYKUK Vyloučeno! Vy jste nenechal mou čest taky na pokoji!

VYKYPĚL Vždyť jsem o vás sotva zavadil.

VYKUK Dupl jste mi ve vinárně na nohu a urazil mě tudiž na cti!

VYKYPĚL Copak nosíte svou čest v holině?

VYKUK Tak jest! V botě jsem já a čest je ve mně, ergo kladívko je v botě zrovna tak jako já!

VYKYPĚL Vůbec jsem si vaší nohy pod stolem nevšiml.

VYKUK Už tahle přezíravost vůči mé osobě se kvalifikuje jako urážka na cti. Můsíme se bit!

VYKYPĚL Poručím sluhům, aby vás bez odkladu srazili ze schodů!

VYKUK Já se vás chytну a poletíte se mnou!

VYKYPĚL Co vlastně, k čertu, po mně chcete?

VYKUK Vaši krev...! Čest je jako fajnový prádlo, do kterého se halí duše vzdělaného člověka. A proto se taková čest musí pořádně prádat. Ale ne vodou a mydlem. Jenom krev nactiutrhače zbaví mou čest takový poškvurný!

VYKYPĚL /Vykukovo suverénní jednání ho zahání stále víc do úzkých; pro sebe/ Zatracená záležitost! /Nahlas/ Na souboj jsem už starý.

VYKUK A je to snad moje vina? Měl jste mě urazit před dvaceti lety! Ostatně, ha-ha, to by vůbec nešlo, protože tenkrát jsem ještě žádnou čest neměl. Byl jsem ještě usmrkanec, hahaha! Prostě a jasné, na výmluvy není čas! Promluví pistole! /Vytáhne z kapsy pistole/

VYKYPĚL /pro sebe/ Krucinálfagot! Já se toho chlapa nezbavím!

VYKUK Zásadně nosím s sebou dvě nabité pistole. Abych je měl po ruce, kdykoliv se někdo nebo něco dotkne mé cti. Můžete volit! /Nabízí mu pistole/

VYKYPĚL Už jsem řekl — ne!

VYKUK Pane, jestli se budete cukat, zastrélím vás jako křepelku! /Útočí na něj/

VYKYPĚL Ten chlap úplně zdivočel! Ha-ho, lidi! Všichni sem! Pomoc!

EDMUND /vejde středem/ Co se tu děje?

VYKYPĚL Ten člověk mě chce zavraždit!

VYKUK Dotkl se mé cti a nechce se bit!

EDMUND /dorozuměl se s Vykukem gestem/ Pane Vykypěle, jednáte velmi moudře, když se chcete vyhnout souboji. Jste velmi vznětlivý a k pistoli patří chladná hlava a pevná ruka. Bude mi cti udělit tomu tluchubovi pořádnou lekci místo vás... Vám je to přece jedno, jestli se bijete se mnou nebo s tímto pánum, ne?

VYKUK Naprostě! Má čest chce krev! Krev nactiutrhače nebo jeho zástupce — na tom nezáleží! Jen když to bude

krev! Já mám totiž strašně krvlačnou čest!

EDMUND Tak jdeme, pane!

VYKUK Do lesíka za hradbami! Za pět minut zaregistrujete smrtelnou ránu nad čtvrtým knoflíkem své vesty. Heslo: Krev a čest! /Odejde s Edmundem středem/

VYKYPĚL /se teprve nyní vzpamatuje z úzasu nad Edmundem/ Ten člověk se jde bít místo mě—! A jestli se nemýlím, tak jsem ho dnes dopoledne zfackoval! To jsou mi věci!

Sangvinicky

VEJSKAL /vchází s Marií středem/ Tak už je tady? Můj přítel! Můj starý, dobrý, drahý přítel!... /Spěšně odejde stranou/ **MARIE** Tatínek bude koukat! /Se smíchem jde za ním/

JEDENÁCTÝ VÝSTUP

1.
VYKYPĚL

2.
ANEŽKA,
IZABELA,
HUCIPUC,
VYKUK,
BOUŘIL,
DŘÍMOTA

3.
IRENA,
STEJSKAL

4.
PRÁZDNÁ
SCÉNA

Cholericky

VYKYPĚL Hm, chladnokrevní lidé přece jen nejsou tak úplně zavrženíhodní... Musím se to odnaučit — všude vyvolávat hádky. Člověk se ani nenaděje a na jednou jde o život! Ale v té hospodě sedl jeden pobuda a smál se, když mě ten divous vyzýval! Tomu to spočítám, jestli

tam ještě sedí, halama jeden zatracená! /S rostoucím rozčilením/ Tomu to nedaruju! /Odejde středem/

Melancholicky

IRENA /vrací se středem a bere ze zásuvky sešit/ Můj deníčku, ty řetězi trpkých útrap, přijmi tu dnešní jako nejnešťastnější! /Sedne si a ptíše/

Flegmaticky

ANEŽKA /se smíchem/ Tatínkovi nepůjde zřejmě pod fousy ten jeho přítel z mládí.

IZABELA /vstupuje středem/ Rukulibám, slečno Anežko! Vyku vás nechává prosit, abyste otevřela dveře, co vedou ze zadního pokoje na schodiště.

ANEŽKA Všechny klíče leží támhle na stolku. Buďte tak hodná, Belo, a otevřete. Ten správný klíč jistě najdete.

IZABELA Hned, slečno Anežko, hned! /Odejde stranou/

HUCIPUC /vejde středem/ To byla Izabela. Copak tady dělá?

ANEŽKA Vyku vzkázel, aby...

VYKUK /vejde středem/ Tak prosím — jsou už ty druhý dveře otevřený?

ANEŽKA Bela právě hledá klíč.

VYKUK Je to nezbytný. Člověk nikdy něví... Kvůli úhybejm manévrům! /Odejde rychle stranou/

HUCIPUC /úzkostlivě/ Teď jde do pokoje, ve kterém je Bela.

ANEŽKA No a co má být?

HUCIPUC Slečno Anežko, já jsem učiněnej Othello, má milá slečno Anežko.

BOUŘIL /vejde/

ANEŽKA To snad ne! Přestaňte bláznit!

BOUŘIL /zaslechl poslední Hucipucova slova, vrhne se na něj/ Aha! Teď jsem vás dopad!... Říkáte slečně má milá a ona vás marně napomíná, abyste se choval slušně! Vy hejsku doterný, ať jste, kdo jste, teď budete mít co dělat se mnou!

HUCIPUC /velmi vylekaný/ Ale milostpane, prosím vás...

BOUŘIL Ani nepípnout, nebo... /Anežce/ Nechte nás o samotě, slečno!

ANEŽKA Snad si nemyslíte...

BOUŘIL Já vím, že vy jste nevinná. Ale tenhle dotěra si zaslouží co proto! Nechte nás!

ANEŽKA /na odchodu/ Ten to Hucipucovi spočítá. /Smějíc se odejde středem/

BOUŘIL Jdeme, pane! Teď už se mi nevykroutíte!

HUCIPUC Co jako prosím hodláte? /Pro sebe/ Já se po... potím se strachy!

BOUŘIL /zamkne postranní dveře/

HUCIPUC /pro sebe/ Teď tam zavřel Vyku s Belou! /Nahlas, ukazuje na postranní dveře/ Propěrankristových, jenom je tam nezamykejte!

BOUŘIL Jedinou ústupovou cestu nesmíte mít volnou! /Zamkne prostřední dveře/

HUCIPUC Strašlivá situace!

BOUŘIL A teď, pane, mluvte!

HUCIPUC /ustrašeně se dívá po postranních dveřích/ Osmělil jsem se jenom tak v žertu...

BOUŘIL Ta slečna je má snoubenka a vy si dovolojete...

DŘÍMOTA /klepe zvenčí na prostřední dveře/ Tak otevřete! To jsou mi nejapný vtipy!

HUCIPUC Pan Dřímota. Zaplaťpánbu! Pomoc, milostpane, pomoc!

BOUŘIL /zuřivě/ To vám v nejmenším ne pomůže! /Otevře prostřední dveře/

DŘÍMOTA /vejde s Cypriánem středem/ Copak se to tady děje?

Sangvinicky

IZABELA /vejde středem/ Tak to bychom měli! /Odejde stranou/

Flegmaticky

CYPRIÁN /ukazuje na Bouřila/ Pán ze Strasburku!

DŘÍMOTA Kamaráde starý!

BOUŘIL To jsem! Dej se obejmout, ale rychle! /Kvapně a prudce ho obejme/

Melancholicky

STEJSKAL /vstoupí středem/ Už je tady? **IRENA** Ano.

Flegmaticky

BOUŘIL Právě se chystám zmlátit toho tatrmana, co obtěžuje tvou dceru.

DŘÍMOTA /v domnění, že Hucipuc donesl Robertovi vzkaz/ Ten podomek si ještě nedá pokoj?

BOUŘIL Podomek?...

Melancholicky

IRENA To jste si vybral toho pravého! /Odchází se Stejskalem stranou/

Flegmaticky

DŘÍMOTA /Hucipucovi/ Ven, ty listonoši! Ty spiklenče! A kalupem!

HUCIPUS Vždyť už jdu! Ale ty dveře, milostpane, pro všechno na světě! /Naléhavě a prosebně ukazuje na postranní dveře/ Vždyť já s tím byl svolnej jenom pro legraci! /Odejde středem/

BOUŘIL Cože? Ten chlap...

DŘÍMOTA ...mi čistí holinky! A ty hned uspořádáš v mé domě tyátr!

BOUŘIL Nazval jsi ho ale taky listonošem a spiklencem. To mi musíš vysvětlit! Chci mít naprostě jasno — a to hned! /Prudce odejde středem/

DVANÁCTÝ VÝSTUP

1.
HNÍPAL2.
DŘÍMOTA,
VYKUK,
HUCIPUC,
CYPRIÁN,
ROBERT3.
PRÁZDNÁ
SCÉNA4.
PRÁZDNÁ
SCÉNA

Cholericky

HNÍPAL /vejde ospale ze strany/ Naproti bydlí asi nějaký bubeník, radši se uvelebím tady. /Sedne si a usne/

Flegmaticky

DŘÍMOTA /sám/ To je ale pruduš! Jak se může člověk tak změnit! Jako by to nebyl ani on! Musím si trochu zdřímnout. /Sedne si/ To je k nevíře, jak to jednoho sebere, když se tři čtvrti hodiny projíždí. /Pokyvuje hlavou/ A pak najde doma takovej virvál!

VYKUK /jako bubeník vojenské kutálky, k nepoznání změněný vousem, v přehnaně ubohém kostýmu; vejde středem, změněným hlasem/ Můj kolega ještě nedorazil?

DŘÍMOTA /užasle/ Co je mi do vašeho kolegy, pane!

VYKUK Zrovna tolík, co mně! Oba dva nás ukvartýrovali u vás. /Odevzdá mu lísteček/

DŘÍMOTA /dotčeně/ Ubytovací příkaz?

VYKUK Buďte rád, že vám neposlali nějaký hrubiány nebo sprostárky. Já a můj kamarád jsme vzdělaný lidí — jeden jako druhý. /Vrhne se do lenošky a položí si nohy na židli, která stojí vedle/

DŘÍMOTA /zcela zmatený/ Ubýtovali vás u mě?... Vypadá to tak, tady to stojí

napsáno... Ale ubytovat vojsko v soukromí, to je u nás něco tak vzácného...

VYKUK ...že si tím spíš musíte nechat líbit nějaké to nepohodlí.

DŘÍMOTA Pěkně děkuju. Kdo vlastně jste, pane?

VYKUK První bubeník v naší vojenské kuťalce! Náš bubeník, teda ten, co byl bubeníkem přede mnou, a taky virtuos na činely, natáh bačkory. A tak objevili talent pro činely ve mně, takže teď jsem teda bubeníkem u regimentu já.

HUCIPUC /stejně převlečený za vojenského muzikanta, karikovaný a velmi tlustý; vstoupí středem/ Á, ty jseš už tady, kamaráde! A kdepak je ten dobytek, co nás k němu nakvartýrovali?

VYKUK /Dřímotovi/ Z toho si nic nedějte. To říká jenom proto, že vás nezná. /Tiše Hucipucovi/ Dělej opilého!

HUCIPUC /tiše: Vyukovi/ Jenom jestli to trefím!

VYKUK /stejně/ Představuj si, že je půl desátý večer, a nemůžeš to zkazit.

HUCIPUC /řve/ Holahojo! Víno sem! Víno! /Dřímotovi/ Alou do sklepa a navalit to nejlepší! Jestli chtěj, aby se s nima zácházelo diskrétně!

VYKUK Padat! Padat! Už to mělo bejt nalitý!

DŘÍMOTA /pro sebe, ustrašeně/ To jsou úžasně hrubí lidé! Volá do postranních dveří/ Anežko, víno!

VYKUK Jsou tu naše zbraně?

HUCIPUC Nechal jsem je venku v předsíni.

DŘÍMOTA Zbraně?

VYKUK Žádný strachy! Tady se nebude ani šavlovat, ani ládovat. My jsme totiž od kapely.

HUCIPUC Naše zbraně — to jsou hudební instrumenty. Ale musíme cvičit — jó — móć a pořádně cvičit!

VYKUK Ták, tak. /Volá do prostředních dveří/ Inštrumenty sem! /Dřímotovi/ Ten novej marš, co ho nacvičujem, je

sakramentsky komplikovanej. /Hodí na stůl dva notové listy/

CYPRIÁN /heká a přináší obrovský turecký buben s paličkami a dvěma činely/

DŘÍMOTA Snad nebudete — ?

HUCIPUC Á tady je můj břicháček kulatý — z kůže a ze dřeva!

VYKUK /Dřímotovi/ Můžete nám držet noty — a tenhle /ukáže na Cypriána/ taky.

DŘÍMOTA Pánové, to by tedy nešlo, takové chování... Budu si stěžovat u šábu a vy dostanete dvacet holí na holou. /Ukazuje výprask/

VYKUK Hergot...

HUCIPUC Híml...

VYKUK Krucinál...

HUCIPUC Fagot...

VYKUK Nochámol! Někdo nám tu chce vyhrožovat? Stěžujte si kde chcete, ale až nám podle našich potřeb posloužíte při našem hudebním execirování. Jinak z týhle cimry nevyjdete se zdravou kůží! Hergot...

HUCIPUC Híml...

VYKUK Krucinál...

VYKUK Nochámol!

CYPRIÁN /Dřímotovi/ Vyříďte to po dobrém, milostpane, jinak jsme synové smrti.

/Dřímotu vezme notový list, Cypríán druhý, jeden se postaví před Hucipuce, druhý před Vykukem. Hucipuc bubenuje na turecký buben, Vykuk na činely/

DŘÍMOTA /zoufale/ Já ten kravál nepřežiju!

HUCIPUS /vrazí do něj v muzikantském zápalu/ Hergot, teď jste mě vyhodil z rytmu. To poslední bumbumbum je strašlivě obtížný a vy mi do toho kecáte! Ještě jednou! /Znovu několikrát uhodí do bubenu, Vykuk k tomu na činely/

VYKUK Krucityrn, dnes mi nejde ani jedna pasáž!

HUCIPUC Netrefím ani jeden polotón!

VYKUK /Dřímotovi/ To je z toho, že jste

nás tak rozčílil. Myslité si, že si musíme nechat líbit každou vaši sprostárnou?

HUCIPUC Jeden člen kapely má zrovna takovou cenu, jako každej jinej člen kapely. Abyste věděl, to my jsme rozhodli tu slavnou bitvu před desíti lety! Dobytí kamennýho mola — znáte?

VYKUK Tuhle stojí most... /Převrátil lenošku, takže opěradlo se vpředu oprá o zem/ Kartáče lítaly, až zastínily slunce. Mančaft měl plný kalhoty a tak přišel befél: Kapela na most a spustit říznej marš od podlahy! Mužstvo defiluje s novou odvahou parádním krokem v pětičtvrtěčním taktu deštem kulí a kapela triumfálně za ním. /Hucipuc mlátlí vši silou do bubenu, Vykuk do činel, oba pochodusí přes povalenou lenošku, Vykuk dupne na obrácené opěradlo, takže lenoška se s praskotem rozpadne/

DŘÍMOTA /spíná ruce/ Moje kanape! To je má poslední hodinka!

ROBERT /vstoupí středem/ Vy bando jedna loupežnická! Co je to tady za cirkus?

VYKUK /tiše/ Teď se bude vydávat za kamáraida od našeho kapelníka.

DŘÍMOTA Ach, to byste nevěřil...

ROBERT Roztráskali kanape? Ale to je násilí!

VYKUK /tiše Hucipucovi/ Dělej, že máš pořádně nahnáno...

ROBERT /s přehnanou důležitostí/ Znám vašeho velitele a všechno mu ohláším.

HUCIPUC /předstírá strach/ Buďte k nám milostivej! Koukaly by z toho pro nás tělesný nepříjemnosti.

DŘÍMOTA /opět vydechně, Robertovi/ Jste skutečný zachráncé v nouzi nejvyšší.

VYKUK /tiše Hucipucovi/ Ale naletěl, dědek plesnivá!

ROBERT Sousedská povinnost. Ten ubytovací dekret už nějak zrušíme.

VYKUK Dovolte nám...

HUCIPUC Buďte tý laskavosti... /Oba rychle a se strachem jdou za Robertem/

TŘINÁCTÝ VÝSTUP**1.****HNÍPAL,**
klidně spí**2.****DŘÍMOTA,**
ANEŽKA**3.****VESELKA,**
VYKUK,
HUCIPUC**4.****VEJSKAL,**
vejde v klobouku
ze strany**Flegmaticky****ANEŽKA** /vejde ze strany s láhví a skleničkami/ Tady je víno, tatínku!**DŘÍMOTA** Jen co je pravda — tebe tak poslat pro smrt!**Sangvinicky****VEJSKAL** Nejde mi to na rozum — jako by ho někdo vyměnil. To člověk teprve vidí, co všechno dokáže čas. /Výndá krabičku se šperky/ Kdepak se ten Vykuč toulá? Chtěl bych, aby to překvapení pro paní Holubinkovou... Musím ho najít. /Odejde středem/**Flegmaticky****DŘÍMOTA** /dovypávél dcer, co se tu dělo/ Můj přítel a nastávající zetěček se ani neukázal. Toho pořád straší ta jeho hloupá žárlivost.**ANEŽKA** To znamená, že mu na mně záleží víc než na všem ostatním.**DŘÍMOTA** Já ti nerozumím — co vlastně míníš?**ANEŽKA** Tak se trochu namáhejte! Zdá se mi, že tatínkoví není vhod, že jsem poslušná dcera. Copak jste mi sám nevybral za ženicha toho, kdo se vám ted znelibil?**DŘÍMOTA** Moc mluvíš! Jde mi z toho hlavou kolem! Jsem dnes stejně už strašně rozčilený a rozrušený! /Odejde stranou/**ANEŽKA** Robert si tatínka už napůl získal! /Odejde středem/**Melancholicky****VESELKA** /vstupuje ze strany/ Ne, to je skoro k nevěře, že je to on! /Dívá se na obraz/ Á, to bude ten obraz, co o něm pořád fantazíruje. Hm, to je zvláštní! Bílé šaty — a on přece snese všechno jen hodně temné a ponuré... Vyloučeno, aby se mu to takhle líbilo. Škoda, že nejsem malíř! To by byla příležitost, jak mu kápnout do noty! Pěkně bych ty šaty tady natřel načerno...**VYKUK** /vstoupí středem/**VESELKA** To jsem rád, že vás zase vidím, kamaráde! Nemohl byste mi rychle sehnat malíře? Nechci po něm víc, než aby přemaloval tyhle šaty načerno.**VYKUK** Malíře?**HUCIPUC** /vstupuje ve své normální podobě středem/**VYKUK** /ukáže na Hucipuce/ Tady jde zrovna jeden. /Stranou/ Přihraju Hucipucovi melouch.**VESELKA** /Hucipucovi/ Toho pána jsem už taky někde viděl. Tak vy jste malíř?**HUCIPUC** /trochu zaskočen/ Já? To jest, ano, jsem malíř... /Vzpamatuje se/ Ale jenom co se tkne tmavejch předmětů. /Naznačuje čištění bot/**VESELKA** Ale to já právě hledám! Tady máte, pane, za námahu. /Dává mu peníze/ Ty šaty tady — přemaluji tak, aby byly úplně černé. /Ukazuje na obraz/**HUCIPUC** Podle rozkazu! Úplně načerno a vyblejskat!**VESELKA** Ale rychle, prosím vás, rychle! /Odejde středem/**HUCIPUC** /nerozhodně/ Ted' teda nevím...**VYKUK** Sežeň si za dva krejcery barvy, přemaluj tyhle šaty načerno a tím to hasne. /Odejde středem/**HUCIPUC** To je pro mě hračka. Jsem čistič bot z povolání. Mě něco takovýho z míry nepřivede! /Odejde středem/**ČTRNÁCTÝ VÝSTUP****1.**
PRÁZDNÁ
SCÉNA**2.**
PRÁZDNÁ
SCÉNA**3.**
PŘEDEŠLÍ,
HUCIPUC**4.**
MARIE,
IZABELA,
PANÍ HOLUBINKOVÁ,
KVÍDO,
VESELKA**Sangvinicky****MARIE** /vejde s Izabelou ze strany/ Záhlídla jsem z okna paní Holubinkovou. Máme dojem, že s ní jde i Kvído.**IZABELA** To je už Vykučovo dílo!**HOLUBINKOVÁ** /vstoupí s Kvídrem středem/ Milá Mařenko!**MARIE** /jde jí rychle vstříc a líbá jí ruku/ Milostivá paní, vy jste opravdu tak laskavá...?**HOLUBINKOVÁ** A proč bych nebyla? Proč bych se neměla zajímat o srdeční záležitosti své budoucí dcery? Mohli jste mi projevit důvěru už mnohem dřív!**MARIE** Teprve dnes — a náhodou — jsem se dověděla o vašem vztahu k tatínkovi. On je v těchto věcech strašně tajnůstkářský...**HOLUBINKOVÁ** /Kvídovi/ Dvořte si mi naprostě opravdově, pane Stejskale. Vykučův nápad je znamenitý.**KVÍDO** Jenom se bojím... /Mluví dál tiše s paní Holubinkovou, potom s Marií, zatímco paní Holubinková se dá do hovoru s Izabelou/**Melancholicky****HUCIPUC** /vstoupí středem s mazadlem na boty a se štětcem/ Kup si prej za dva krejcery černé barvy... Taková rozha-**zovačnost! Nač mám svou pikslu s viksem na boty? Tak teda do toho — a umělecky! Vždycky jde jenom o to začít! Kdo ví, jestli nejsem zakopanej malířskej talent? /Posadí se a začne natřít šaty načerno/ No — a jde to jako když namaže!****Sangvinicky****VEJSKAL** /vstoupí středem/ Rukulíbám, klaním se hluboce, milostivá! /Polibí paní Holubinkové ruku a konverzuje s ní velmi galantně, dokud nespáří Kvída, pak strne/**Melancholicky****HUCIPUC** /pilně dál maluje/ Kolorit bude k nerozeznání od skutečnosti. Není nad kolomaz a tiskařskou čerň! /Skončil své dílo a se zalíbením je pozoruje/ No né! To jsem teda sám nečekal!**Sangvinicky****HOLUBINKOVÁ** /Vejskalovi/ Vím, že mezi vámi a mladým panem Stejskalem došlo k jakémusi nedorozumění. Ale to už je pryč. Vzdal se vaší dcery, ale zůstane nadále přítelem vaší rodiny.**VEJSKAL** /v rozpacích/ Poslušný sluha.**Melancholicky****HUCIPUC** Co by to dalo, kdybych ji vymaloval přes obličeji černou?... Nedá se nic dělat, podrobím se vnuknutí své nespoutaný fantazie. /Maluje černou barvou přes obličeji, takže obraz je už k nepoznání/**Sangvinicky****HOLUBINKOVÁ** Má teta z Prahy mi pana Kvída doporučila tak lichotivě, že ho uvedu do všech domů, které navštěvují.**KVÍDO** Jste příliš laskavá, milostivá paní.**VEJSKAL** /pro sebe/ Taky se mi zdá!**HOLUBINKOVÁ** Pojdete, Marie. Pane Stejskale, doprovodte mne. /Odejde s Marií a Kvídrem postranními dveřmi, Izabela za nimi/

Melancholicky

HUCIPUC /skončil/ Kolosální! Tady člověk teprve vidí, jaký sklonky můžou být v člověku utajený! Ani ve snu by mi ne-napadlo, že jsem malíř! Teď to opřu o zed, aby to pěkné oschllo. Byla by věčná škoda, kdyby to někdo počímral! /Opře obraz o zed i se štaflemi, takže je vidět jen zadní stranu/ Škoda, že se to nedá ještě přeštrejnout kartáčem.

Sangvinicky

VEJSKAL Hleďme, hleďme, a mě tu ne-chají samotného! Tohle přítelškování s panem Kvídrem se mi nelibí! /Rozladěn odejde stranou/

PATNÁCTÝ VÝSTUP1.
PRÁZDNÁ
SCÉNA3.
PRÁZDNÁ
SCÉNA3.
HUCIPUC,
VALPURGA,
IRENA4.
PRÁZDNÁ
SCÉNA*Melancholicky*

VALPURGA /rychle vejde středem/ Ireno! Ireno!

IRENA /ze strany/ Kdo mě volá?... Ach, to jsi ty?

VALPURGA Nevidělas Vyku?

IRENA Ne!

VALPURGA Strašně se bojím, aby tatínek hned nepoznal, že to není ten pravý. Mockrát se zmíňoval o tom, že ten jeho Bouřil je nápadně podobaný od neštvic... Táta je sice dost krátkozrakej, ale to mu asi neuje. Musím se poradit s Vykukem, co mám dělat.

HUCIPUC /předstoupí/ Kde je snoubenc?

VALPURGA Pan Hnípal je nahore.

HUCIPUC /zaujatý nějakou myšlenkou/ Jenom jestli spí dost tvrdě.

VALPURGA Toho neprobudí ani kanonáda.

HUCIPUC A že má být podobaný? Žádný strachy, já to zařídím.

VALPURGA Jistě? Zeptejte se na radu Vyku, Hucipuci. Sbohem, Irenko, už musím jít. Čekám tatínka každou chvíli. /Odejde kvapně středem/

IRENA Měj se hezky, Valpuro. /Odejde stranou/

HUCIPUC Snoubenec spí a má být podobaný. Che! Hračka! Pro mě! Proč se ptát Vyku? Jako že jsem génius, trocha červené to spraví! Teď ještě jeden majstrštyk a je ze mě věhlasnej malíř! /Odběhne středem/

SESTNÁCTÝ VÝSTUP1.
HNÍPAL,
VALPURGA,
HUCIPUC2.
PRÁZDNÁ
SCÉNA3.
STEJSKAL,
VYKUK,
HUCIPUC4.
IZABELA,
VYKUK,
HUCIPUC*Cholericky*

VALPURGA /vstoupí středem/ Tatínek ještě není doma? To je práma! /Spatří Hnípala/ A hele! Pan Hnípal! Copak ho vylekal v jeho sladkém snění a pohnulo k tak namáhaté cestě — z jednoho pokojo do druhého? /Odejde stranou/

HUCIPUC /vstoupí středem, nese krabičku s červenou barvou, štětec a kousek dřeva, pozoruje Hnípala/ Spí jako pařez... Že má být podobaný? Dole se natíralo, tady nahoře se bude stříkat. /V levé ruce drží dřívko, v pravé štětec, stříká jako malíř pokojů na Hnípala/ obličeji červenou barvu/ Jestli teď nebude vypadat dost podobaně, jsou mý kartáče na boty sametový! /Odejde středem/

HNÍPAL /probouzí se/ Mouchy nedají člověku usnout, jak šimrají po tváři. Nedá se tu někde spát pohodlněji? /Odejde stranou/

Melancholicky

STEJSKAL /vstoupí středem/ Kdo opřel ten obraz o stěnu? /Otočí jej a prohlíží si ho/ Mocnosti nebeské, kdo to udělal?

VYKUK /vstoupí středem/ Copak se stalo, vašnosti?

STEJSKAL /ukazuje zoufale na obraz/ Hrůza! Příšerné!

VYKUK /se tváří užasle/ Kterej darebák... /Přistoupí k obrazu/ Smrdí to krémem na boty. Vypadá to na Hucipuce.

STEJSKAL Spiklo se všechno proti mně?

HUCIPUC /vstoupí nenuceně středem/

VYKUK /Hucipucovi/ Pan Stejskal něco chce. /Odejde středem/

HUCIPUC /Stejskalovi, který je pohrouzen do svého zármutku a nevšiml si ho/ Copak si milostpán přeje?

STEJSKAL Ty se opovažuješ přijít mi na oči, arciničemo? Kdo ti vnukl tohle barbarství?

HUCIPUC Vám se to nelibí?

STEJSKAL Nejradejji bych tě uškrtl! Ale bolest ochromuje mou sílu. Chtěl bych tě proklít, ale můj hlas se zalyká slzami.

HUCIPUC To radší abych zmizel neuškrvenec a neprokletej. Ale já za to nemůžu. Mý ruce jsou čistý, to vám můžu odpříslhnout. /Ukáže pravou ruku, která je celá černá, a odejde středem/

Sangvinicky

IZABELA /ze strany/ Milostpán se už nezná žárlivostí. Chytí se na vějcičku.

Melancholicky

STEJSKAL To je hrůza! Z přítelovy ruky mě musel zasáhnout tenhle šíp!... Je mi zle! Vzduch! Vzduch! /Popadne klobouk, který leží na židli, a ve velkém pohnutí odchází rychle středem/

Sangvinicky

VYKUK /středem/ Tak co říkáte mé válečné strategii?

IZABELA Jstě rozený intrikán!

VYKUK Jinak to na světě nejde, srdíčko! /Chec ji obejmout/

HUCIPUC /vstoupí středem/

VYKUK /uvídí ho, pro sebe/ Už ho sem zase čerti nesou. /Odejde středem/

HUCIPUC /s kárványm pohledem/ Zase byl u tebe!

IZABELA No a? Není divu, když se člověk zaplete do takovejch intrik!

HUCIPUC Načapal jsem ho s tebou samotnýho... a... a já s tím byl svolnej jenom pro legraci!

IZABELA Snad si nemyslís, že to beru vážně?

HUCIPUC Jak ty se mnou zacházíš — to už hraničí přímo s tejráním. Objímal tě, už tě málem políbil, kdybych se k tomu nenachomejtl... Hergot! Dyť já s tím byl svolnej jenom pro legraci!

IZABELA Přestaň, nebo mě rozčílší!

HUCIPUC Ty mlč! Ty se tedy chováš... nemůžu najít žádnej mírnější výraz, než že se chováš! Všim jsem si toho už dvakrát — ale jestli si všimnu ještě jednou...

IZABELA No? Co potom...?

HUCIPUC /velmi důležitě/ Tak si všimnu potřetí! /Odejde středem/

IZABELA Není k smíchu — tenhle janek bláznivá? /Odejde stranou/

SEDMNÁCTÝ VÝSTUP

1.
VYKYPĚL

2.
CYPRIÁN

3.
HUCIPUC,
VESELKA,
SPOLEČNOST,
IRENA,
STEJSKAL

4.
VEJSKAL,
TRAMPOTA,
VYKUK,
SPOLEČNOST

Cholericky

VYKYPĚL /vstoupí středem/ Už je za horama, sketa! Ale já si ho najdu a zeptám se ho, proč se mi posmíval! /Odejde stranou/

Melancholicky

HUCIPUC /vstoupí s Veselkou středem/ To jste mě dostal do pěkný kaše!

VESELKA Teď se vám nemohu věnovat, milý mistře. Služebnictvo nikde... a hosté se už scházejí! /Hucipucovi/ Pomozte mi s tímhle bálem, nebudu koukat na groš. Hej, světla! /Odběhne středem/

HUCIPUC Pro mě za mě...!

LIZETA /vstoupí středem se čtyřmi svíci, dva postaví na stůl, dva odnáší stranou/

Sangvinicky

TRAMPOTA /vstupuje s Vejskalem ze strany/ Nechtěl jsem ti to říkat tam uvnitř... Ty pořád mluvíš něco o plense... a já jsem ho zkrátka zrušil!

VEJSKAL Cože? Můj ples? A já se na něj tolík těsil! Tys odřekl můj ples?!

TRAMPOTA Miluji samotu, klid, přítmí...

Melancholicky

HUCIPUC /rozsvětí/ A iluminace bude hotová! /Vracející se Lizetě/ Pomoz mi rozsvítit ten lustr. /Lizeta vezme svíci

a pomáhá mu; ještě nejsou hotovi, když vstoupí pan Veselka se společností/

Flegmaticky

CYPRIÁN /vstoupí se čtyřmi svíci a postaví je na stůl/ Tady je služba pro vraha! /Odejde středem/

Melancholicky

/Během předehry vchází společnost a Veselka/

Sangvinicky

VEJSKAL /velmi rozmrzely/ A já si povzval tak velkou a veselou společnost!

TRAMPOTA Všem jsem odřekl.

Melancholicky

SBOR A SÓLO
SBOR /k Veselkovi/

Vyhověli jsme ihned pozvání
nevíme ovšem, zda jsme vítáni!

/Irena vstoupí postranními dveřmi a s velkými rozpaky se vtírá se všemi; hosty jí představuje Veselka/

Sangvinicky

IZABELA /prináší světla: přichází středem a odchází s nimi postranními dveřmi/

ŠTEFKÁ /vstoupí rovněž středem, přichází také se světly a dvě z nich postaví na stůl/

/Hudba začne hrát velice truchlivě, načež středem vejde pan Potmérád a paní Pošmourná, oba ve smutečních šatech; pan Trampota je představí panu Vejskalovi; smuteční pár mu pak složí dvojhlásně své žalostiplné poklony/

POTMÉRÁD A POŠMOURNÁ

Velmi nás těší, ať jste kdokoli!

Jsme z téhož slzavého údolí!

VEJSKAL /je zcela zmaten; neví, jak potlačit nelibost vůči nevítaným hostům. Když hudba skončí, vstoupí Vykuk/

Melancholicky

/Hudba opět v předchozím veselém tónu/

SBOR Popusťme uzdu své radosti
a těšme se z nových známostí!

/Orchestrální dohra/

VYKUK /tiše Vejskalovi/ Kde se tu vzali tiše hastroši, milostpane?

VEJSKAL /tiše/ Tyhle sůvy a můry mi přived do domu můj kamarád! Představte si, Vykuku, chlap, co dovezdí každou hospodu! Já nevím, co dělat!

VYKUK /jako předtím/ V tenhle moment se nedá dělat nic.

TRAMPOTA Večer zasvětíme společné četbě. Mám zde příkladnou knihu.

POTMÉRÁD Škoda, že nemám s sebou brýle. Já strašně rád předčítám.

TRAMPOTA Já čist nemohu — okamžitě mám oči plné slzí. /Vejskalovi/ Ale ty bys, příteli drahy, snad mohl...

VEJSKAL Mě prosím vynechte!

TRAMPOTA /ukazuje na Vykuka/ Tady je ještě jeden. /Dává mu knihu/

VYKUK Jak je libo...
/Všichni se sesednou kolem stolu/

Melancholicky

/Zní valčík, tančí se. Taneční hudba podkresluje celou scénu/

VESELKA Už hrajou! Jde se tančit! Pěkně a rychle se seřadíme... Já zatím prošourám sklep a kuchyni. /Odejde/

IRENA Co bude, až přijde tatínek?!

Sangvinicky

VYKUK /čte/ Smuteční almanach aforismů pro trudnomyslné aneb Sbírka ponurých myšlenek k naprostému umoření ducha a srdce.

VEJSKAL /pro sebe/ Jděte mi do horoučích pekel s takovou lektýrou!

VYKUK /čte/ Kdykoli lábáš krásnou dřevu, bud' pamětliv, že za růžovými tvářinkami se šklebí úmlrlé lebka!

POTMÉRÁD Pravda, čistá pravda!

POŠMOURNÁ Pravda, čistá pravda!

VYKUK A jak je to rozkošné!

VEJSKAL /stranou/ Mně se z toho dělá nanic!

Melancholicky

HUCIPUC /vstupuje středem, na podnosu nese osvěžení, tónem pouličního prodeavače/ Limonáda, zmrzlina, mandlové mléko, oranžáda, punč! /Obsluhuje tančící/

Sangvinicky

VYKUK /čte dál/ Než bylo vynalezeno víno, dožívalo se lidstvo mnohem vyššího věku. A proto pomni: kdykoli piješ víno, napájíš se z poháru smrti.

VEJSKAL /stranou/ To už přestává všechno!

Melancholicky

VESELKA /už před chvíli vešel středem, vidí, že Hucipuc stojí nečinně/ Pročpak netancíte, mistře!

HUCIPUC /pro sebe/ Mezi tímhle panstvem není jedinej z mejch kunčořů. Budu tu tedy za malíře! /Veselkovi/ Dovolte! /Požádá o tanec jednu dívku a tančí s ní velmi neobratně, prodere se dopředu/ No ne! Já jsem i tanečník! A vůbec jsem o tom nevěděl! Opravdu, já překonávám sám sebe!

STEJSKAL /vstoupí středem/ Co je to? /Stojí jako zasažen bleskem, hudba zmlkně/

VESELKA /Stejskalovi/ To jsou mí dobrí známí, pozval jsem je.

STEJSKAL /potlačuje pobouření/ Kde je služebnictvo?! Sluhové! Vy dovolíte... /Odejde stranou. Irena za ním/

Sangvinicky

VEJSKAL To se nedá vydržet. /Odejde stranou/

Melancholicky

VESELKA /při kvapíku/ Ten druhý pokoj je větší. /Ukazuje stranou/ Allons, jde me tam — a v tanci! /Všichni odtančí postranními dveřmi/ Muzikanti s námi! /Hudebníci nepřestávají hrát kvapík a jdou za ostatní společnosti/

OSMNÁCTÝ VÝSTUP1.
PRÁZDNÁ
SCÉNA2.
PRÁZDNÁ
SCÉNA3.
PRÁZDNÁ
SCÉNA4.
VYKUK*Sangvinicky*

VYKUK /vejde ze strany/ Moc nescházelo
a stal se ze mě opravdu melancholik.
A to je letora, kterou snáším ze všeho
nejmíň! Ale už mě to taky párkrát dra-
plo... A vúbec, copak může bejt někdo
složenej jenom z jedný letory? Život je
už zkrátka takovej, že je to v člověku
svázaný všechno v jednom uzlíku!

1.
V manželství sebesvéráznější osoby
letora žije všemi čtyřmi způsoby:
v blažené době líbánek se rozmáhá
cit a v něm kvete sangvinická
povaha.
Z tohoto snu se ovšem vzbudí každý
tvor
a rozum začne se srdcem vést
rozhovor
o tom, že skutečnost se zřejmě vyvíjí
jinak než sen, což vede k melancholii.
Žena je krásná, citelé jsou světci
a po celé dny nemají nic na práci:
nejdrzejší z nich začnou lízt až do
domu,
vy cholericky způsobíte pohromu.
Choť se vám fintí, pomejšíte
na bankrot,
k parádě řeknete svý, to jí není vhod,
nastoupí mdloby, záchvaty a hněv
a křik,

vzdáte svůj boj a stane se z vás
flegmatik.

2.
Chodím rád na plesy, v tom nejsem
pozadu,
čtyřikrát ovšem přitom změním
náladu:
když vidím dívky vystavené
nástrahám,
hned sangvinicky planu, nevím
kudy kam,
mě srdce hoří, požádám ji o tanec,
nadarmo! Její pán je neotesanec.
Dřepnu si v restaurantu, zhnusen

hudbou, vším
a melancholicky se přitom rozhlížím,
nakonec kejvnu, řeknu: Víno, číšníku!
Vypiju přesně vzato devět žejdlíků,
on zinkasuje jedenáct, já navenek
před lumpem potlačuju
cholerické vztek,
nakouknu znovu do sálu, už
končí bál,
tam hopsá zcela opuštěn můj ideál,
rozuchanej a povadlej, ten vypadá!
Jdu. Přemohla mě flegmatická
náladu.

3.
Ženské, ty mívají, což tvrdím najisto,
přemíru různých nálad, ano, nejmíň
sto!
Sangvinicky se smějí, bodře halasí,
ale jen dotud, dokud kvetou do
krásy,
ovšem dny minou, nikde žádný ženiši
už na ně nebrejlí a šum se utiší.
Naopak, voni brejlí na svět, v srdeci
cit
tak melancholickej, že nelze vylíčit
ten cit a pocit z příznivého úsudku
o sokyních, ty mají obzvlášť
v žaludku:
pochvalte jinou dámu, její lepý zjev,
vzbudíte nemilost a cholerické hněv.

Nejhorší je, když vidí v někom
boháče
a zmýlí se, ó jé, ten si to odskáče!
Kdepak: Můj andílku! Ne, anděl
neanděl,
flegmaticky mu rovnou řekne,
aby šel.

4.
I básník podléhá všem známejm
náladám,
krom jediný, jak leckoho z těch pánu
znám.
Když napíše kus, který má svý
slabiny,
a sangvinicky čeká málem vavříny
a když pak jeho lehkováznou jistotu
vyvede z míru šum, ba náznak
pískotu,
pak strne, hrůzyplný pot ho polije
a přepadne ho záchvat melancholie.
Na druhý den mu řekne přítel: Plakal
bych,
takový malér! Ale když mu na očích
vidí jen škodolibost místo dojetí,
myslí, že cholericky z kůže vyletí.
Má-li hra ovšem úspěch, představení
lesk
a dům se otřásá, když dojde
na potlesk,
a pocit vděčnosti se v nitru rozline:
to básník nemůže brát flegmaticky,
ne!

DEVATENÁCTÝ VÝSTUP1.
VALPURGA,
VYKYPĚL,
JAKUB2.
BOUŘIL,
ANEŽKA,
CYPRIÁN,
DŘÍMOTA3.
STEJSKAL,
VESELKA4.
VEJSKAL,
TRAMPOTA*Flegmaticky***BOUŘIL** /s Cypríánem/ Můj sluha se ještě
nevratil z hospody?**CYPRIÁN** Ne,**BOUŘIL** Proč ten mamlas nejde?**CYPRIÁN** Za to já nemůžu.**DŘÍMOTA** /vejde s Anežkou ze strany/ Ty
jsi mi pěkný kamarád!*Cholericky***VALPURGA** /vejde s Vykpělem ze strany/
Podle mě je to příjemný člověk!**VYKYPĚL** Svišť obecný je to! Slon!**JAKUB** /vejde středem/ Bydlí tu pan Vy-
kpěl?**VYKYPĚL** To jsem já. Co chcete?**JAKUB** Svého pána. Pana Bouřila.**VALPURGA** /ukáže na vedlejší dveře, za
nimiž spí Hněpal/
Právě jde.**JAKUB** Tenhle? Hahaha! To jsem se tedy
nestrefil!*/Odejde středem/**Sangvinicky***VEJSKAL** /vchází s Trampotou rozmízele
ze strany/ Ne, neměj mi to za zlé, ale ty
mě zrovna vyháníš, milý Veselko!**TRAMPOTA** Veselko?... Proč se mi po-
smíváš? Jmenuju se Trampota.

Flegmaticky
BOUŘIL /reaguje na Dřimotovo vyprávění/ Hrom a peklo!

Cholericky
VYKYPĚL /když poznal svůj omyl/ Vy jste pan Hnopal?

Melancholicky
VESELKA /Stejskalovi, s nímž vstupuje ze strany/ Jen se, prosím tě, hned nezlob.
STEJSKAL Tos už přehnal! S naším přátelstvím je konec, pane Trampoto.
VESELKA /užasle/ Trampoto?!

Flegmaticky
JAKUB /jemuž Cyrián brání vejít středem/ To byl jeho hlas...
CYPRIÁN To přece není pan Bouřil!
BOUŘIL Ovšemže jsem to já!

Sangvinicky
VEJSKAL /když poznal svůj omyl/ To se tedy povedlo! Hahaha!

Cholericky
HNÍPAL Takže jsem šlápl vedle? Nevadí. Jisté věci zůstanou při starém. /S nemým pohledem na Valpurgu/ Vím, co je má povinnost. /Odejde středem/

Flegmaticky
BOUŘIL To je nepříjemný omyl. /Anežce/ Ale naše srdce rozdělí jenom smrt. /Prudce odejde středem/

Flegmaticky
TRAMPOTA /rozhlíží se po bytě/ Má první povinnost je teď — omluvit se tady naproti. /Odchází v němém pohnutí/

Melancholicky
VESELKA S tvou dcerou je ovšem ruka v rukávě, můžeš se stavět třeba na hlavu! Tam naproti hned všechno zrušíš. /Kvapně odejde středem/
STEJSKAL /volá za ním/ Milý pane...

Cholericky
VYKYPĚL Hrom aby uhodil do takového zmatku!

DVACÁTÝ VÝSTUP

1.
VYKYPĚL,
BOUŘIL

2.
HNÍPAL,
DŘIMOTA,
ANEŽKA

3.
TRAMPOTA,
STEJSKAL

4.
VESELKA,
VEJSKAL

Cholericky

BOUŘIL Vykypěle!
VYKYPĚL Co vidím?
BOUŘIL To jsem já!
VYKYPĚL Na mou hrud! /Objetí/

Flegmaticky
HNÍPAL Dřímoto!
DŘIMOTA Co vidím?
HNÍPAL To jsem já!
DŘIMOTA Na mou hrud! /Objetí/

Melancholicky
TRAMPOTA Stejskale!
STEJSKAL Co vidím?
TRAMPOTA Já jsem ten pravý!
STEJSKAL Na mou hrud! /Objetí/

Sangvinicky
VESELKA Vejskale!
VEJSKAL Co vidím?
VESELKA Já jsem ten pravý!
VEJSKAL Na mou hrud! /Objetí/

Cholericky
BOUŘIL Především si musíme zjednat jasno! Ten omyl nezůstal bez následků. Budou pro tebe možná nepříjemné, ale nedá se nic dělat. Zamiloval jsem se do dcery pana Dřimoty, když jsem ji ještě považoval za tvou dceru. A taky si ji teď vezmu. O tvou dceru nemám zájem.
VYKYPĚL /užasle/ Jakže? Cože?

Sangvinicky
VEJSKAL Cože? Ty chceš zostudit mou dceru?
VESELKA Je mi líto, ale nemohu jinak!

Melancholicky
STEJSKAL /hluboce uražen/ Ty odmítáš ruku mé dcery? I tohle ponížení musím ještě zažít...
TRAMPOTA Osud rozhodl! /Odejde středem/

Flegmaticky
DŘIMOTA /Hnípalovi/ Co to má znamenat? Ty pohrdáš krví mé krve?
HNÍPAL Je mi líto, ale už jsem se zadal tady naproti.

Cholericky
BOUŘIL /Vykypělovi/ Jestli si přeješ satifakci, jsem ti k dispozici zítra. Ted' jdu shánět notáře!
/Odejde středem/

Sangvinicky
VEJSKAL A ty smuteční vrby tady naproti?
VESELKA Příteli, de gustibus... /Nedopoví/ Zatím sbohem, na shledanou. /Odejde středem/

Flegmaticky
HNÍPAL Musím letět pro notáře! /Zvolna odchází středem/

Cholericky
VYKYPĚL /Valpurze/ Že se ti ten Hnípal líbí? Ale já toho dromedára nechci!

Flegmaticky
DŘIMOTA /Anežce/ Tak to vidíš. A teď zůstaneš na ocet.
ANEŽKA Copak nemám pana Bouřila?
DŘIMOTA /s mírným vztekem/ A co když já ho nechci, toho tvého Bouřila?...

JEDNADVACÁTÝ VÝSTUP

1.
VYKYPĚL,
VALPURGA,
EDMUND

2.
DŘIMOTA,
ANEŽKA,
ROBERT

3.
STEJSKAL,
IRENA,
FELIX,
HUCIPUC

4.
VEJSKAL,
VYKUK,
IZABELA,
MARIE,
HOLUBINKOVÁ,
KVÍDO

Sangvinicky
VYKUK /vejde ze strany/ To bych rád věděl, co si ten pan Kvído s paní Holubinkovou pořád špitá!

VEJSKAL To hnedle zatrhneme! Já, už vím, jak na to!
/Mluví tiše s Vykukem/

Cholericky
EDMUND /vstoupí středem, v ruce čepičku, kterou měl Vykuk jako prušácký chvástal/ Pane Vykypěle, váš sok je vyřízen!

VYKYPĚL /potěšen/ Opravdu?
EDMUND Tady je čapka toho netvora. Ukořistil jsem ji na znamení vítězství.

Sangvinicky
VYKUK /rekapituluje rozhovor/ Vy nechcete Trampotu a Veselku zase nechce vaše dcera. Jelikož je to takhle zašmodrchaný, rozhod jste se pro to nejmoudřejší, co můžete udělat. /Volá do strany/ Pane Stejskale!

Cholericky
VYKYPĚL Tak vy jste ho...?
EDMUND Jo! První ranou!

Sangvinicky

KVÍDO /vejde ze strany/
VEJSKAL /Kvídovi/ Musím vám říct —
a pěkně od plíce...

IZABELA /vejde ze strany, Kvídovi/ Pane
Stejskale, paní Holubinková vás prosí
na slovíčko.

VEJSKAL Budeš zticha!

Cholericky

VYKYPĚL Rytířský čin zaslouží rytířskou
odměnu. Valpurga!
/Vede svou dceru k Edmundovi/

Sangvinicky

VEJSKAL Co pořád máte s paní Holubinkovou? Takhle flirtovat a koketovat —
copak se to sluší? Jste přece zasnoubený!

KVÍDO Zasnoubený?

VEJSKAL A ještě ke všemu s mou vlastní
dcerou! /Marie vejde ze strany s paní
Holubinkovou/

Cholericky

VALPURGA /vroucně děkuje/ Tatínku!
VYKYPĚL Díky odmítám! Vezmeš si ho
proto, že to chci já, a ne že to chceš ty!
Já tě naučím poslouchat!
/Odejde stranou/

Sangvinicky

KVÍDO Je to možné?... Chtěl jste pře-
ce...

VEJSKAL /spatří Marii/ Dost řečí! Tady ji
máte! /Vede k němu Marii/ Tady se čiňte
vy, a tady /obrací se galantně a významně k paní Holubinkové/ se budu
činit zase já!

Melancholicky

FELIX /otevře prostřední dveře, spatří
Stejskala, který sedí nepohnutě v židli,
pokyne dvěma nosičům, kteří za ním ne-
sou veliký obraz, aby nehlubče vstoupili,
vezme štafle, přenese je potichu k Stej-
skalovi a postaví na ně velmi opatrne
nový obraz; nosiči rychle odejdou/

Flegmaticky

ROBERT /vejde středem se dvěma nosiči,
kteří vnesou do popředí velkou a nádhernou lenošku/

Melancholicky

STEJSKAL /se náhodou obrátí a spatří nový obraz, který představuje jeho ženu v životní velikosti/ Neklamou mě smysly?... Je to ona!... Ona... Komu vděčím za tu obrovskou radost?

FELIX /přistoupí/ Lásce!

IRENA /vejde ze strany/ Co se stalo, tatínku?

Flegmaticky

ROBERT Dovolte, abych vaši rozbitou lenošku nahradil touto novou.

DŘÍMOTA Ach, to je příliš na mé srdce!
/Sedne si navýsost spokojeně do nové lenošky/ No, sedávám sice hodně, ale takhle se mi ještě nikdy nesedělo!

Melancholicky

STEJSKAL Jak jste to dokázal?

FELIX Na druhé straně medailonku, který mi vaše dcera dala na rozloučenou, byl namalován portrét vaší choti. Využil jsem svého volného času a podle svých malířských schopností se pokusil vytvořit tento obraz. Mou ruku vedla naděje, že si tak otevřu cestu k vašemu srdci. Doufal jsem marně?

STEJSKAL /velmi pohnut/ Ne, ne, jste mým synem! /Vede mu Irenu do náruče/

HUCIPUC /vstoupí ze strany a pozoruje obraz/

Flegmaticky

DŘÍMOTA Jak se vám odvděčím? Žádejte všechno, všechno...

ROBERT Víte, že mé jediné přání je ruka vaší dcery.

DŘÍMOTA Vezměte si ji. Ale není to trochu málo za tolik radosti? /Houpe se s rozkoší v lenošce/

ROBERT /obejmě Anežku/

Cholericky

VYKYPĚL /vrací se ze strany/

Melancholicky

HUCIPUC Není to nejhorší. Ale proti tomu mýmu... /Srovnává s obrazem svůj začerněný/

STEJSKAL Ven z této svatyně, svatokrádežníku!

HUCIPUC Takhle se tu zachází s mladým talentovaným umělcem!

STEJSKAL Ven!

HUCIPUC /odejde středem/

DVAADVACÁTÝ VÝSTUP

1.
PŘEDEŠLÍ,
BOUŘIL
S NOTÁŘEM

2.
PŘEDEŠLÍ,
HNÍPAL
S NOTÁŘEM

3.
PŘEDEŠLÍ,
TRAMPOTA
S NOTÁŘEM

4.
PŘEDEŠLÍ,
VESELKA
S NOTÁŘEM

Cholericky

BOUŘIL Tady je notář!

VYKYPĚL Ale ne pro tebe! Ženich je tady!

BOUŘIL Hrom a peklo!

VALPURGA Stará láska...

BOUŘIL Jsem vyřízen!

Flegmaticky

HNÍPAL Tak tady je pan notář.

DŘÍMOTA Jenže ne pro tebe. Ženich je tady!

HNÍPAL To jsou mi vtipy...

ANEŽKA Stará láska...

HNÍPAL Ti mě tedy pěkně napálili! /Odejde středem/

Melancholicky

TRAMPOTA Tak tady je notář!

STEJSKAL Ale ne pro tebe. Ženich je tady!

TRAMPOTA Katastrofa!

IRENA Stará láska...

TRAMPOTA Katastrofa na druhou! /Odejde středem/

Sangvinicky

VESELKA Tak tady je notář!

VEJSKAL Ale ne pro tebe. Pravý ženich je tady!

VESELKA Dobrý vtip!

MARIE Stará láska...

VESELKA Seděl jsem na dvou židlích a šup! Už jsem na zemi! /Odejde středem/

Cholericky

BOUŘIL Ale já se pomstím! Krutě se pomstívím! /Zuřivě odejde středem/

Flegmaticky

HNÍPAL Hm, hm.

Sangvinicky

MARIE /Vykukovi/ Pojd' sem, Vykuku, tady je něco pro tebe. /Dává mu váček s penězi/

VYKUK /vezme si jej/ Rukulibám. Ale sladší odměna mě čeká tady. /Ukáže na Izabelu/

HUCIPUC /vešel a vstoupil mezi Vykuka a Izabelu/ To jseš vedle. Šoupni se stranou, bobečku. Na tohle jsou tu jiní.

IZABELA /Vykukovi/ Mouření posloužil, mouřením může jít.

VYKUK /jako by spadl z nebe/ Co to vidím?

HUCIPUC Napálenou lišku, jak čumí do zrcadla.

VYKUK To je rána! /Pro sebe/ Ale vy mi to zaplatíte. Jestli do šesti neděl nebudou tyhle manželský párečky zralý k rozvodu, ať už se nejmenuju Vykuk! A svý intrikánský řemeslo pověsim na hřebík na věčný časy! /Odejde středem/

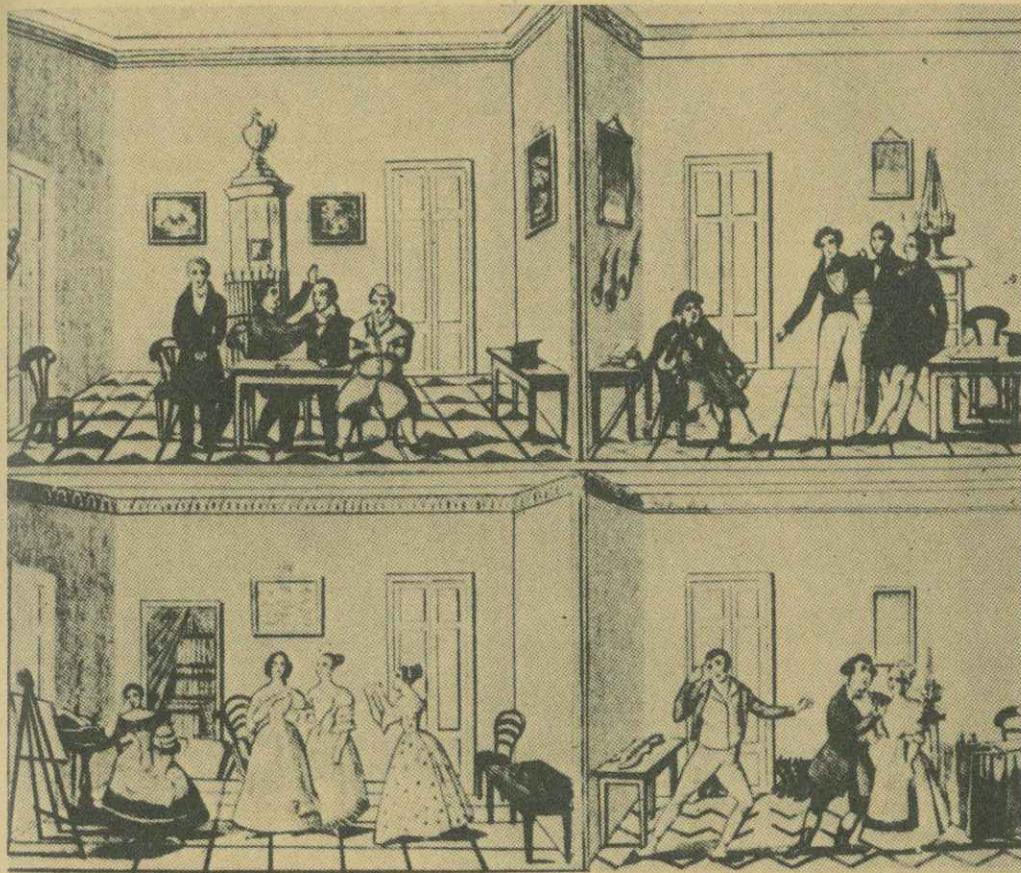
Melancholicky

FELIX Jsou čtyři letory a tím se řídí lidský rozum, smýšlení a cit, ale jen jedna láska, jež nás lidi dokáže smířit, srovnat, sjednotit.

VŠICHNI SBOREM

Tak nad rozmanitostmi života kraluje láska, šťastná jednota!

/V ovzduší radosti se nad skupinou snáší opona/



Simultánní scéna ze hry
J. N. Nestroye Dům čtyř letor
J. Ch. Schoeller 1837. Rytí A. Geiger



Nestroyův pamětní list
s portrétem a postavami z rolí